Влада — Радам!

Голос України

Газета Верховної Ради України ◆ № 148 (398) ◆ Четвер, 6 серпня 1992 року ◆ Ціна 1 крб.

Актуально

На подарунок не розраховуйте

«Росія виступає за приєднання Сполучених Штатів до російсько-японських переговорів з питання чотирьох островів Курильського пасма», — заявив віце-прем'єр Російської Федерації Полторанін у Токіо. Він прибув туди для підготовки візиту Президента Єльцина. За словами Полтораніна, необхідно домовитися, щоб США не послали на Курили свої війська після того, як росіяни підуть звідти. Одночасно віце-прем'єр зауважив: Росія прагне прогресу на переговорах, проте Японії не варто сподіватися, що Єльцин легко подарує їй спірні острови під час візиту.

Квітли переговори пустоцвітом

Безрезультатно закінчився четвертий раунд римської зустрічі з підготовки Мінської мирної конференції НБСЄ щодо Нагірного Карабаху. Учасникам не вдалося узгодити текст спільної заяви про припинення бойових дій у регіоні. Каменем спотикання стало питання про статус вірменської громади, яка наполягала на тому, що вона представляє на переговорах незалежну Нагірно-Карабаську республіку.

Розвідники погрожують... страйком

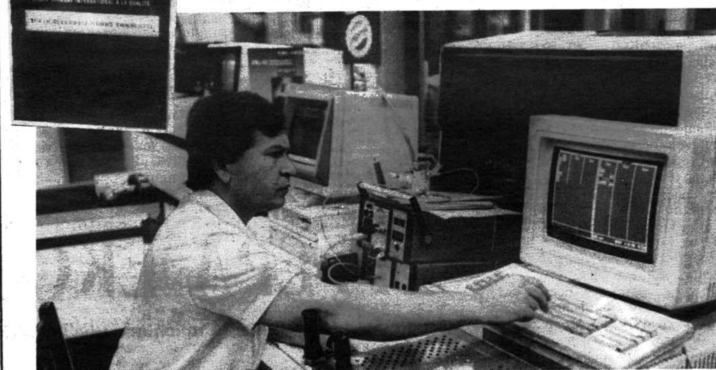
Різкий протест проти відставки свого шефа — полковника Салибаєва — висловив Комітет національної безпеки Таджикистану. Напередодні указом Президента Набієва кадрового розвідника було зміщено з посади. Службовці центрального апарату КНБ республіки висунули вимогу: якщо Президент не змінить свого рішення, вони оголосять безстроковий сидячий страйк.

Хочеш маневрувати — попереджай

Обмеження на переміщення російських військ і техніки на території Естонії ввів уряд республіки. Віднині будь-які передислокації військових частин здійснюватимуться тільки з відома естонського Міністерства оборони. Російські військові повинні за два тижні направити письмовий запит властям цієї Прибалтійської республіки, щоб отримати право на маневри.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

Алмазна зірка — одеситам



Колектив заводу «Одескабель» першим на Україні здобув високе визнання на світовому ринку — йому присвоєна міжнародна алмазна зірка якості. Це знак визнання, що свідчить про професіоналізм та високу якість продукції. Сьогодні одеське підприємство стало в один ряд з усесвітньовідомими гігантами промисловості — «Дженерал моторс» та «Пепсі-кола».

Висока нагорода не випадкова. Завод, розширюючи свої зовнішньоекономічні зв'язки, от уже багато років співробітничає з різними зарубіжними фірмами, продукція заводу нічим не гірша од тієї, що випускають в усьому світі, вона конкурує на світовому ринку і має там досить високий попит. Про це говорять і фінансові справи. Тоді, коли багато підприємств міста «сидять на картотеці», «Одескабель» тільки за п'ять місяців поточного року отримав 80 мільйонів карбованців прибутку.

НА ЗНІМКАХ: міжнародна алмазна зірка якості; економіст корпусу зв'язку Василь Павлович Фадєєв робить вибірковий контроль якості.

Фото Івана ПАВЛЕНКА.

Поставлено остаточну крапку: Українському флоту бути

Так підсумував результати ялтинської зустрічі Президентів України й Росії перший заступник Голови Верховної Ради України, керівник української державної делегації на переговорах про Чорноморський флот Василь Дурдинець, зустрівшись учора вранці з дипломатами, акредитованими в Україні.

Поінформувавши дипломатичних представників про перебіг і результати українсько-російських переговорів на найвищому рівні, про підписані там документи, Василь Васильович назвав зустріч у Мухолатці суттєвим кроком до подальшого поліпшення взаємин між двома країнами. Від слів і декларацій Президенти України й Росії перейшли до конкретних дій. Дій, які сприятимуть встановленню дружніх партнерських, рівноправних відносин між двома великими державами. Втіленням цієї доброї волі стане невдовзі Договір про дружбу і співробітництво, який готується до підписання.

Природно, іноземних дипломатів дуже цікавила досягнута Угода про Чорноморський флот. Напруження, яке існувало довкола нього, непередбачувані наслідки, які це напруження могло спричинити, непокоїли світову громадськість.

Суть угоди в тому, заявив Василь Дурдинець, що поставлено останню крапку в питанні — матиме чи не матиме Україна власні ВМС. Після 1995 року український флот на Чорному морі буде. Але в односторонньому порядку це питання неможливо було вирішити. Тому Президентами зроблено обопільну поступку. Протягом же перехідного періоду Росія та Україна мирно підготуються до поділу Чорноморського флоту, остаточно вирішать спірні питання. Тут ніхто нікого не обіграв, наголосив перший заступник Голови Верховної Ради України. Навпаки, ялтинська угода стала класичним прикладом політичного компромісу в інтересах усього світового співтовариства. І світ це оцінить, адже вдалося уникнути ще однієї «гарячої точки».

Протягом зустрічі дипломати почули відповіді й на інші свої запитання.

* * *

Учора перший заступник Голови Верховної Ради України на прес-конференції відповів на запитання українських та зарубіжних журналістів щодо підсумків ялтинської зустрічі Президентів України і Росії.

На думку Василя Васильовича, переговори в Ялті, по суті, відвернули новий виток конфронтації як на флоті, так і між державами. В. Дурдинець підкреслив також, що однакова кількість громадян України і Росії, які служитимуть на флоті, не означає його поділу на рівні частини у майбутньому.

Окрім того, передбачено, що флот фінансуватиме не лише наша держава, як це було раніше, а й Росія.

(Звіт з прес-конференції у наступному номері).

ЧАС ЗАХИЩАТИ ПРОМИСЛОВЦІВ

Під таким девізом, висловленим Василем Євтуховим, і проходила прес-конференція Українського союзу промисловців і підприємців для українських та зарубіжних журналістів. Президент УСПП, як і інші учасники прес-конференції, особливо наголошували на неурядовості й аполітичності цієї громадської організації. А в солідності і впливовості союзу, до складу якого входить на сьогодні понад 10 тисяч підприємств, акціонерних товариств, фірм, малих і спільних підприємств, здається, не сумнівався ніхто.

Найбільше «дісталося», звичайно, президентові УСПП В. Євтухову, якого просили поділитися з громадськістю своїми думками, починаючи від ставлення союзу до уряду та його дій і аж до особистої участі народного депутата в громадсько-політичному об'єднанні «Нова Україна».

Радник правління УСПП з правових питань Володимир Наумов доказово, як на нього, оповів присутнім, наскільки гірша, навіть за існуючу нині, нова система оподаткування, розроблена народним депутатом Володимиром Пилипчуком. Натомість тонко пропагувався альтернативний проект закону про оподаткування прибутку підприємств і організацій, підготовлений групою досвідчених учених — економістів та юристів на чолі з В. Наумовим. Голова ради спілки підприємців Дніпропетровської області Євген Цимбал детально розказав за проблеми та здобутки цієї, однієї з найбільших в Україні, регіональної асоціації.

Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспондент «Голосу України».

ЗАГРОЗА ЗРИВУ

Консультативна Рада Вільних профспілок України розповсюдила заяву, в якій розцінює дії Урядової комісії на переговорах між нею і Консультативною Радою як навмисно сплановану акцію, спрямовану на зрив переговорів. Дають підставу для заяви такі факти: за 14 днів проведено лише 4 засідання комісії, Урядова комісія відмовляється від щойно узгоджених з нею ж пунктів тарифної угоди і повертається до повторного їх розгляду — у результаті за два тижні узгоджено лише кілька пунктів угоди. Ряд членів комісії не з'являються на засідання. КРВП заявляє, що у разі зриву переговорів буде змушена вдатися до підготовки і проведення акцій громадянської непокори, включаючи страйк.

Пишемо нову Конституцію України

ВЕЛИКІЙ ДЕРЖАВІ—ДОСТОЙНІ ЗАКОНИ

В інтересах всебічного захисту людини треба передбачити її право на самооборону. Частину першу ст. 21 глави 3 «Громадянські і політичні права» розділу II пропоную доповнити таким положенням: **«Кожна людина має право захищати своє життя, здоров'я, честь і гідність, майно від неправомірних зазіхань з боку інших осіб. Якщо при цьому таким особам буде заподіяно шкоду, без явного перевищення меж необхідної оборони, потерпілий звільняється від відповідальності».**

З метою стабільної гарантії трудових прав громадян та інтересів власника або уповноваженого ним органу вважаю за потрібне внести такі пропозиції. У частині четвертій ст. 39 глави 4 «Економічні, соціальні, екологічні і культурні права» розділу II після слів: «Ця винагорода визначається трудовим договором (контрактом), виходячи із тривалості робочого часу...» записати: **«який не може перевищувати 40 годин на тиждень».** Разом з тим у ст. 41 цієї глави розділу І після останнього речення дописати: «Так само не вважається за примусову працю тимчасове переведення працівника без його згоди на іншу роботу в разі виробничої потреби».

Частину першу ст. 60 глави 6 «Основні обов'язки людини і громадянина» розділу II доцільно доповнити словами: **«Держава заохочує участь громадян у боротьбі з правопорушеннями».** У цьому зв'язку логічно доповнити ст. 51 глави 5 «Гарантії прав і свобод» розділу II частиною третьою такого змісту: **«Держава надає великого значення піднесенню правової культури громадян, формуванню їх правосвідомості й правової активності».**

Є велика потреба доповнити ст. 88 глави II «Сім'я» розділу III такою нормою: **«Діти зобов'язані піклуватися про батьків і подавати їм допомогу. Утримання непрацездатних батьків, які потребують допомоги, є обов'язком їхніх повнолітніх дітей».**

Відомо, що до основних напрямів прокурорського нагляду належить вищий нагляд за виконанням законів, спрямованих на охорону конституційних прав і свобод громадян. Проте у ст. 220 глави 21 «Судова влада. А. Органи правосуддя. Б. Прокуратура» розділу V на Генерального прокурора України і підпорядкованих йому прокурорів покладається нагляд за дотриманням законів, які стосуються інтересів держави. У пункті 6 цієї статті вказується на захист майнових та інших інтересів держави. Названу статтю пропоную доповнити пунктом 7: **«захист прав і свобод громадян».**

Вношу дві пропозиції до глави 12 «Освіта, наука і культура» розділу II. Вони стосуються заходів держави щодо здійснення професійної орієнтації серед учнів і закріплення інтелектуальної власності у вигляді авторських прав. Доцільно, на мою думку, частину другу ст. 91 після слова «закладів» доповнити: **«здійснює професійну орієнтацію серед учнів».** А ст. 92 доповнити таким положенням: **«закріплює інтелектуальну власність на наукові відкриття, винаходи і твори автора. Визнає суб'єктивне право на продукт інтелектуальної діяльності його творця».**

У проекті Конституції відсутня норма про державність української мови. Розділ IX «Державні символи» необхідно доповнити статтею про те, що державною мовою в Україні є українська.

Окремі статті проекту вимагають більшої чіткості й повноти. Наприклад, у ст. 190 розділу V «Державна влада» сформульовано: «Кабінет міністрів (уряд) України підпорядковується Президенту...» Логічно вказати, що Кабінет міністрів є центральним виконавчим органом державної влади.

Подекуди у проекті спостерігається невідповідність окремих статей. Так, у п. 5 ст. 243 розділу VIII «Охорона Конституції» встановлюється, що Конституційний суд розглядає справи про відповідність Конституції (тобто про конституційність) актів голів обласних (земельних), районних і міських управ. У ст. 195 визначається, що місцевими органами виконавчої влади є обласні (земельні) і районні управи. Про міські управи не згадується. Якщо маються на увазі управи міст Києва і Севастополя, то про це належить вказати у дужках. У міських, селищних і сільських Радах передбачаються радники. У ст. 225 треба сказати, як визначається їх кількісний склад.

Михайло МАЦЬКО, кандидат юридичних наук, доцент кафедри права Львівського торговельно-економічного інституту.

ІНФОРМАЦІЯ — КЛЮЧ ДО СПІВРОБІТНИЦТВА

Краще зрозуміти чинники, що впливають на розбудову демократичної системи та ринкової економіки в Україні, з'ясувати потреби нашої держави щодо технічної допомоги — з такою метою прибув до Києва заступник директора Сил підтримки нових незалежних держав американського Агентства міжнародного розвитку Л. Кренделл.

Виступаючи на прес-конференції в МЗС України, він повідомив, що зустрінеться з представниками апарату Президента, уряду, місцевих властей і, звичайно, підприємцями. На цих зустрічах, зокрема, обговорюватимуться програми співробітництва двох країн у різних галузях: сільському господарстві, медицині, законотворчості, ядерній безпеці тощо.

Торкаючись питання фінансової підтримки цих програм Сполученими Штатами, Л. Кренделл повідомив, що на цей фінансовий рік уряд США виділив 235 мільйонів доларів, що їх розподілятимуть між усіма колишніми радянськими республіками. Наступного фінансового року буде виділено на це вже 417 мільйонів. Щоправда, в разі затвердження такої суми конгресом. Звичайно, що більшу фінансову підтримку для названих заходів одержать країни, де швидше йдуть реформи.

Щодо України, сказав Л. Кренделл, то між нею і США треба налагодити хороший обмін інформацією для кращої підготовки програм співробітництва. З цією метою у вересні в Києві відкриється представництво Агентства міжнародного розвитку.

РУХ-ПРЕС ПОВІДОМЛЯЄ

Представники сімнадцяти партій і Народного Руху вирішили на робочій нараді 4 серпня створити на початку вересня ініціативні групи по проведенню референдуму з питаннями розпуску Верховної Ради, відставки уряду і створення коаліційного уряду народної довіри.

Політрада Конституційно-демократичної партії запропонувала винести на референдум одне питання «Чи підтримуєте ви Декларацію про скликання Установчих Зборів?». Установчі Збори, за пропозицією кадетів треба наділити повноваженнями на прийняття нової Конституції.

Президія правління Соціал-Демократичної партії України виступила з заявою, в якій проголошує, що засади створення Конгресу національно-демократичних сил для УСДП неприйнятні.

АФЕРА ЕКС-МЕРА

кидає тінь на ділові відносини між Україною та Угорщиною

НА ПОРОЗІ минулорічної весни тодішній голова Мукачівського міськвиконкому Микола Роглєв втерся в довір'я до генерального директора будапештської торгової експортно-імпортної фірми «Фармкооп» Іштвана Ціне. Здійснивши до столиці сусідньої держави з десяток бюджетних вояжів, мер міста над Латорицею щедрими обіцянками спокусив-таки угорського підприємця на підписання протоколу намірів щодо ділових контактів між мукачівцями та «Фармкоопом». 5 березня підписи під ним поставили з одного боку М. Роглєв та тодішній перший секретар міськкому партії З. Лендел, з другого — Іштван Ціне. Генеральний погодився експортувати в Мукачеве продовольство, одяг і взуття. В обмін на це Роглєв пообіцяв засипати колишню країну соціалізму міндобривами, лісоматеріалами та іншим, мабуть, «не потрібним» нам крамом.

У розрізі цих обіцянок 16 квітня 1991 року й народилася офіційна угода між фірмою «Фармкооп» та Мукачівським міськторгом на бартерний обмін товару на загальну суму 3 мільярди 135 мільйонів (!) форинтів. Такій великомасштабній оборудці могли б позаздрити й прем'єр-міністри двох країн. Щоправда, вони під час підписання серед інших товарів, мабуть, не замовляли б у партнерів 10 тисяч тонн смажених курчат-гриль майже на 867 мільйонів (!) форинтів, як зробили це керівники Мукачівського міськторгу під суворим поглядом Роглєва. Так само жодна тверезо мисляча людина не зобов'язала б себе поставити натомість один мільйон тонн мінеральних добрив, коли вся область одержувала їх на рік не більш як 165 тисяч тонн.

Одному Господу Богу відомо, як мукачівський мер-негоціант та виступаючий з його доброї волі в ролі зіц-директора керівник міськторгу В. Черепаня мали (або взагалі не мали) намір виконувати домовленість. Від угоди вже тоді трохи пахнуло аферою. Проте, щоб партнер не відчув цього, Роглєв приголомшив його документом, згідно з яким міськвиконком нібито виділяв представництву фірми в Мукачевому житлові споруди по вулиці Кірова, 13 з п'ятьма телефонами, факсом і телексом. На жаль, Іштван Ціне ще не знав, що згадані приміщення належать не виконкому, а обласній дитячій лікарні, і розпоряджатися ними Роглєв не мав жодного права. Але ділові люди в цивілізованих країнах чомусь звикли вірити офіційним паперам. Таким чином генеральний і вдруге спіймався на блеф мера.

Не виключено також, що угорський бізнесмен повірив у можливість успішної реалізації угоди ще з однієї причини: на настійне клопотання Роглєва директором представництва «Фармкоопу» в Мукачевому був призначений його син з місячним окладом 1000 карбованців (тоді це були гроші), персональним службовим «Опель-кадетом» з оплачуваним бензином, солідними представницькими та іншими витратами.

Забігаючи наперед, скажу, що Роглєв-молодший та підібрані ним кадри через власну некомпетентність «з'їли» у фірми 45 тисяч карбованців, не принісши їй користі ні на шеляг. За що й були терміново звільнені. Та це були лише квіточки. Ягідки з'явилися пізніше.

У квітні-травні минулого року Мукачеве, та й область у цілому, лихоманило від нестачі борошна. Тому Роглєв і Черепаня неодноразово зверталися до Іштвана Ціне з проханням розпочати його дострокове постачання. Зокрема, акцентувалося, що воно було б вкрай доречне на порозі Дня Перемоги. Генеральний постарався увійти в становище. І першим приступив до виконання своєї частини угоди. В Мукачеве зі складів фірми надійшло 4 800 000 кілограмів борошна та понад 350 000 пар взуття. І тут пан Ціне припустився чергової помилки. Бо згідно з угодою першими мали поставити товар мукачівці, а вже після — угорці. До цього пункту й апелюють сьогодні ініціатори контракту: мовляв, навіщо почав експортувати продукцію, не дочекавшись нашої! Сам винен.

Тепер генеральний глибоко кається, що пішов на повідку пари Роглєв — Черепаня. Але тоді він твердо надіявся на їхню ділову солідність та комерційну чесність. Фірма «Фармкооп» добре знана в Угорщині та за її межами. Має угоди з десятками комерційних структур. І за довгі роки співпраці з ними жодного разу не доводилося з таким стикатися. До того ж, за найскромнішими підрахунками угорських експертів, міськторг одержав від реалізації завезених товарів щонайменше 60 мільйонів карбованців чистого прибутку. За бажання з такої суми не складало особливих труднощів придбати необхідний для бартеру товар.

Натомість мукачівці вдаються до ще одного реверансу: переводять «Фармкоопу» на його рахунок у вигляді застави за зворотні поставки 17 мільйонів карбованців. Щоб знову притупити пильність пана Ціне. І майже нічого не роблять, щоб заготовити обумовлений в контракті товар і «вибити» на його вивезення відповідні ліцензії.

Час спливав. «Фармкооп», не одержавши з міста над Латорицею протягом півроку продукції ні на копійку, зазнавав значних збитків. Генеральний почав бити на сполох. Насамперед у Мукачевому. Але партнери в особах Роглєва та Черепані старанно ухилялися від зустрічі. Коли ж їх вдалося захопити зненацька, обіцяли все владнати найближчим часом. Іштван Ціне звернувся до обласного керівництва. Тодішній голова Ради, а нині представник Президента у Закарпатті М. Країло обіцяв допомогти. Бо ж поставлене борошно споживала вся область.

— Треба бути на міжнародній арені джентльменом, —говорив Михайло Іванович. — Контракт є контракт.

І наприкінці минулого року в облвиконкомі зібралася представницька нарада, щоб спільно виробити компромісний варіант розв'язання конфлікту (на той час через схильність до афер мер Мукачева вимушений був піти у відставку). Після довгих дебатів, зрештою, народився підсумковий протокол зустрічі. Згідно з ним область зобов'язувалася відповідним бартером компенсувати «Фармкоопу» завдані роглєвською аферою збитки. Зокрема, було передбачено експортувати в Угорщину 10 000 тонн цементу, 4 000 кубометрів лісоматеріалів, велику партію художнього паркету тощо. Поставки мали розпочатися 15 грудня.

Сплило ще півроку, а бартерний віз з місця не зрушив. За цей період, щоб виплатити за замовлений для мукачівців товар кредиторам, сплатити відповідні податки, «Фармкооп» вимушений продати все нерухоме майно. А з червня цього року через неплатоспроможність фірма своє існування припинила. Разом з нею збанкрутіли ще кілька комерційних структур, в яких замовлялася передбачена угодою продукція.

Ось такий сумний фінал афери мукачівського ексмера, який набуває дедалі ширшого розголосу. Пан Ціне має намір звернутися до Генерального прокурора України. Коли ж і це не поможе, — до Міжнародного суду, в провідні європейські засоби масової інформації. Тінь, що кинуто цією ганебною оборудкою на ділові відносини між підприємцями України та Угорщини, розростається.

Микола ГОРВАТ, власний кореспондент «Голосу України».
Закарпатська область.

Прокрустів стояк

Про роботу одних, заздрість других, а також про те, як з такої «співпраці» виходити

У КАЛИНІВЦІ після ознайомлення із ситуацією подумалося, що на кожного Пушкіна завжди знаходиться свій Дантес.

Поки Анатолій Бондарчук очолював відстаюче господарство, його не чіпали. Та коли колгосп «Більшовик» — так він раніше називався — з багатьох показників вирвався вперед, керівник іншого передового господарства, який вважав себе дещо постарілим місцевим Павликом Морозовим і неперевершеним організатором колгоспного виробництва, такого нахабства не витримав. На одному з районних зібрань він привселюдно вилив на потенційного суперника чимало власних нечистот. Щоб не був такий розумний, щоб знав: перестати попередників — неетично.

Такою була тоді й почасти залишається дотепер наша етика ділових відносин.

Анатолій Бондарчук від того бруду відмився, бо то була звичайна «деза». Через те на її змісті зупинятися не варто, як і на особі її автора, який, до речі, вже й не голова. Той випадок цікавий для нас тим, що він є однією з перших ланок ланцюга, якому й до сьогодні не видно кінця.

У наступні роки Бондарчук обрав таку лінію поведінки: щоденною працею разом з колективом щоразу доводити, що він не верблюд. Читач знає, що нині діється в Україні: господарства розвалюються або ледь зводять кінці з кінцями. Тим часом колгосп «Артеміда» здобутих позицій не втрачає. Більше того, він і далі розбудовується, виробляє все більше м'яса, молока, хліба. Щоб не бути голослівним, наведу кілька цифр. Якщо десяток років тому господарство налічувало ледь дві сотні працездатних, то торік воно надало роботу 532 трудівникам, з яких 331 працював безпосередньо в сільськогосподарському виробництві. Тоді зібрали з гектара зернових по 35,6 центнера, цукрових буряків — по 407,8, овочів — по 144,4 центнера. Від кожної корови надоїли по 4182 кілограми молока. Виробили в розрахунку на сто гектарів угідь м'яса 227, молока — 672 центнери. Виконали план продажу державі цукрових буряків, молока. Виторг від реалізації продукції становив близько десяти мільйонів карбованців. Валовий доход господарства — сім мільйонів, чистий доход — майже чотири мільйони. Рентабельність виробництва 67,6 відсотка. У колгоспі діють мильний, швейний цехи, млин, крупорушка, прокатний стан.

Тут багато будують. Уже досить давно Бондарчук «виклопотав» собі догану за те, що разом з людьми звів величезні ангари для ремонту й відстоювання машин та механізмів, зберігання продукції. «Захоплюєтеся гігантизмом», — картали його. Минув час, догана всохла й відпала, наче струп із загоєної рани, установа, що її наклала, благополучно вмерла, зоставивши по собі неприємні спогади, а ангари — он вони, і сьогодні стоять. Вони ще довгі роки стужитимуть людям.

Бондарчуків «гігантизм» триває. Тільки торік в «Артеміді» здано в експлуатацію зерносклад, свинарник на 650 голів, триповерховий будинок побуту колгоспу (аптека, магазин, гуртожиток). А ще реконструювали молочну ферму на 200 голів, відгодівельник для бичків, телятник, у яких усі роботи механізовано. Нехай читач повірить на слово, що і цього року будується не менше.

Я поцікавився, як на діяльності колгоспу позначаються ознаки економічної кризи в Україні, сподіваючись почути нарікання на відсутність допомоги з боку держави.

— Нашому братові, колгоспному керівникові, надали довгоочікувану свободу дій, — сказав Бондарчук. — Це треба цінувати. Тепер не марнуємо часу на нарадах, як було ще недавно. Розвиваємо торгівлю вирощеними в колгоспі продуктами, садимо сад, плантацію хмелю — раніше нічого цього нам не дозволили б зробити. Місту потрібні цукор, хліб, овочі, м'ясо, а колгоспові, скажімо, пальне, будівельні матеріали. Укладаємо взаємовигідні договори, йдемо на бартер — і маємо все, що треба. З цього й живемо, цим і тримаємося.

«Артеміда» — колгосп у райцентрі. За давнім звичаєм кожний інструктор райкому партії, добравшись до першого-ліпшого господарства, був певен, що його не тільки нагодують, напоять, а ще й дадуть «у вузлик». До «Артеміди» добиратися недовго, так що «вузликів» треба було б готувати на кожний день по кілька. Та Бондарчук, будучи головою з характером, цей звичай поламав.

— Чи не беруть у вашому колгоспі люди землю для самостійного господарювання? — запитую Анатолія Андрійовича.

— Не беруть. І погано, що не беруть. Хотів би, щоб з десяток фермерських ділянок з'явилося поряд з колгоспними ланами. Люди б мали можливість оцінити, як воно самому на тому полі — без потрібних механізмів, сівозмін, добрив та всього іншого. А взагалі це добре, що в нас тепер різна власність на землю. Люди й колгоспну краще шануватимуть. Бо таки — годувальниця.

Слова словами, але краще все побачити на власні очі. Побував у численних приміщеннях свиноферми і можу свідчити: не в кожної господині в хаті такий порядок, як там; у млині, де мелють і петлюють збіжжя для населення; у теплицях, де на зеленому огудинні козиряться огірки; у величезних ангарах та майстерні, де й у зимові заметілі можна без проблем доводити техніку до пуття; у комп'ютерній кімнаті, де не гірше, ніж у колишньому КДБ на нас з вами, зосереджено розлогі дос'є на кожну тварину і на кожний механізм — з пікантними подробицями в біографіях; у торговельних «точках», одна з яких у центрі Калинівки незабаром викладе на широкі прилавки обох поверхів привабливу продукцію; на полях, де дозріває перший урожай незалежної України: державне золото пшениці під блакитним небом держави...

Проте найбільше мене зворушив закладений цієї весни на 36 гектарах сад. Усі малі яблуньки прижилися, стоять по-юному впевнено й обіцяють у майбутньому так багато, що починаєш думати: невже в нашому світі конфронтації та страйків може вижити й вирости щось світле й спрямоване на добро? Каюсь, я не завжди переконаний, чи коли-небудь збиратимемо добрі плоди з частини законів, які видає Верховна Рада, але знаю напевне: оцей сад обов'язково дасть запашний, потрібний людям урожай, хоч, на жаль, це станеться навіть не післязавтра. Очевидно, нам усім годилося б подбати про те, щоб ні на сесіях Верховної Ради, ні в саду за Калинівкою не родили «вовчі ягоди» зневіри й розбрату.

Свого часу мені довелося багато писати про господарства, очолювані яскравими особистостями. Змушений зробити висновок, що колгосп як такий ніколи не був і не буде демократичною ланкою. Якщо в ньому є елементи демократизму, то тільки завдяки керівникам, настроєним демократично. У зв'язку з цим схильний вважати, що майже все в господарствах залежить від якостей голови, від його уміння зазирати в майбутнє і керувати бригадирами та спеціалістами. З утвердженням на селі фермера (а він обов'язково утвердиться і дасть вищу продуктивність праці) з арени зійдуть відстаючі колективні господарства. Передовим же колгоспам, які нині ще дозволяють собі зверхньо ставитися до початкуючого фермера (це ми помітили й на прикладі «Артеміди»), з часом доведеться шукати нових гнучких форм співпраці з ним. І тут головним спеціалістам «Артеміди» разом з головою-кандидатом наук буде над чим помізкувати. Це проблема якщо не сьогоднішнього, то напевне завтрашнього дня. І до неї треба готуватися.

А поки що голова Бондарчук, поглинутий повсякденними клопотами, разом з людьми будує, вирощує, дістає, радіє з добрих вістей, сумує від поганих. Але така вже система калинівського «вічного двигуна»: чим надійніше працює господарство, тим більша заздрість людей сторонніх, тим більше безглуздих звинувачень на адресу керівника: начебто їздить колгоспною машиною торгувати до Польщі; збудував собі хату з колгоспних матеріалів; гендлює автомобілями тощо. Раніше ці «сигнали» надходили до райкомів, обкомів партії, тепер — до представника Президента в області, до народних депутатів України. А вже від них потрапляють до комісій, щоб ті, як і п'ятдесят, і тридцять, і десять років тому, перелопатили гори бухгалтерських та інших паперів і, з рештою, дійшли таких самих висновків, як і ось цей, у свіжій постанові про відмову в порушенні кримінальної справи; заява виявилася анонімною, викладені в ній факти не підтвердилися, у діях голови Бондарчука немає складу злочину.

І на цей раз пістолет невідомого Дантеса був заряджений дезинформацією.

В «Артеміді», у приміщенні колгоспної їдальні, є сходовий марш, який можна назвати символічним. Якщо ним опускатися, то саме в тому місці, де ви встигли набрати швидкості, вам усміхається можливість знести власну черепну коробку залізобетонною балкою, що через недогляд будівельників випнулася в такому ризикованому місці.

Якщо ж цими сходами ви прямуєте вгору, то вам нічого не загрожує, бо ця ж сама балка з нижнього кінця починає випинатися поволі, та й людина, йдучи вгору, ненароком зсутулюється. Так що вам світить хіба дещо прим'яти зачіску.

Які висновки зробимо з цього спостереження? Маємо в Україні тепер таку круговерть, що Бондарчукових кривдників навряд чи хтось візьметься шукати. Тож і ми обмежимося порадами. Якщо ваше господарство, шанований депутате обласної та районної Рад Анатолію Андрійовичу, здатне міцно стояти на ногах, а люди й далі хотітимуть мати вас за свого керівника, то в чому справа — керуйте! Бажаємо вам усіляких успіхів. Але простуйте тільки вгору, бо прокрустів стояк, поставлений вашими недоброзичливцями, завжди чатує на того, хто спускається з висоті. Не даваймо Дантесам можливості порадіти підлими радощами.

І не зневажаймо фермера, який завтра, наснажившись, стане гідним суперником колгоспу, а згодом, якщо йому тепер допомогти, годуватиме нас з вами.

Борис СИДОРЕНКО.
Вінницька область.

Жнива-92

ЦІННІША ЗА ГРОШІ — ДОВІРА

Тривожна ситуація складається нині на Кіровоградщині з продажем хліба. Жнива йдуть уже два тижні, а потік зерна на хлібоприймальні пункти нагадує швидше пересихаючий струмочок, аніж повноводну ріку. Незважаючи навіть на значне підвищення закупівельних цін, господарства не поспішають розлучитися з вирощеним добром. Одна з місцевих газет назвала їхню позицію антидержавною, хоча навряд чи щось зміниться від приклеювання чергового політичного ярлика. А як же обласна адміністрація відстоює державні інтереси? З таким запитанням звернувся я до представника Президента України в області Миколи Сухомлина.

— Справді, хлібна проблема сьогодні для нас чи не найболючіша. Мало того, що область не збере в нинішньому році запланованих 2,6—2,8 мільйона тонн зерна, так ще й продати державі обумовлених 840 тисяч тонн навряд чи зможемо. Сподіваємось одержати валовий збір зерна в межах 1,8—2 мільйони тонн. Якщо з цієї кількості засиплемо у державні засіки названу кількість — залишимо на голодному пайку тваринництво. Його забезпеченість власними кормами складатиме всього 21—23 відсотки. Коли ж недодамо 200 тисяч тонн — цей показник підніметься до 53—58 відсотків. Теж, звичайно, негусто, але хоч дещиця буде. Тому керівники господарств, дивлячись на тік, оглядаються й на ферму.

— Але ж зараз там гори зерна. Воно навіть у суху погоду подекуди починає пріти. А не доведи господи дощу. Чи не опиняться керівники господарств у ситуації «і сам не гам, і другому не дам»? Держава ж за хліб платить гроші і, кажуть, солідні.

— Ціни тепер встановлено справді пристойні. Побував я днями в ряді районів області, говорив з головами колгоспів, директорами радгоспів, з їхніми спеціалістами. Провели селекторну нараду, де роз'яснили державні позиції. Люди погоджуються з нинішніми цінами і з тим, що продавати хліб треба, бо в господарстві його не збережеш. Та тільки доходить до справи, знову починаються зволікання. І біда вся в тому, що селяни не вірять у стабільність нинішніх цін. Дехто з керівників каже: ну виконаю я зобов'язання, продам ще 200—300 тонн зверху, а де гарантія, що через два-три місяці я зможу купити по сьогоднішній ціні нафтопродукти, сільськогосподарські машини, обладнання, будівельні матеріали? Адже практика господарювання показала, що «на коні» залишилися саме ті, хто не продав обумовлену кількість, а притримав зерно для власних потреб, бартеру, продажу за комерційними цінами.

— Пам'ятаю, обіцяли тоді зустрічний продаж селянам дефіцитних товарів, легкових автомобілів...

— Ну з автомобілями Кабінет міністрів трохи справу налагодив. Хоч і нема обіцяних «Жигулів» та «Москвичів», але виділено необхідну кількість «Таврій», якими держава розраховується з селом за цінами минулого року. Але справа не в них. Сьогодні селяни вимагають не так товарів, як гарантій того, що, коли продадуть зерно нинішнього урожаю, вони аж до наступних жнив зможуть купити все необхідне для сільськогосподарського виробництва. Інакше довіри не буде і зерно залишиться у виробників.

— У народі кажуть, що ранні жнива — це ще не жнива. Справжні настануть, коли прийде пора збирати технічні культури. Чи готова область до них?

— Хліб ми зберемо власними силами і за допомогою уряду зробимо все, щоб він потрапив за призначенням, не був змарнований. Про це йшлося на нещодавній зустрічі представників Президента з Прем'єр-міністром. А ось із осінньо-польовим комплексом самотужки впоратися не зможемо. Треба включити всі резерви, все зробити, щоб вирощене селянами знайшло споживача. Тоді легше буде долати ті труднощі й недовіру, що виникли між містом і селом, між виробником і державою.

Микола ВОЛОК,
власний кореспондент «Голосу України».
Кіровоградська область.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення доповнень і змін до Кримінального коде Кримінально-процесуального кодексу Українс і Кодексу Української РСР про адміністративні пра

Верховна Рада України **постановляє:**

I. Внести до Кримінального кодексу України такі доповнення і зміни:

1. Частину другу статті 6 викласти в такій редакції:

«Закон, що усуває караність діяння або пом'якшує покарання, має зворотну силу, тобто поширюється з моменту набрання ним чинності також на діяння, вчинені до його видання».

2. У статті 23 виключити частину третю. У зв'язку з цим частини четверту і п'яту вважати відповідно частинами третьою і четвертою.

3. В абзаці третьому частини четвертої статті 25 слова і цифри «приписки та інші перекручення звітності про виконання планів (стаття 147^1), заняття приватнопідприємницькою діяльністю (стаття 150), комерційне посередництво (стаття 151), незаконна переуступка жилого приміщення та стягання квартирної плати понад встановлений розмір (стаття 152)», «незаконний відпуск бензину або інших паливно-мастильних матеріалів (стаття 155^4 частина друга)», «керування транспортними засобами в стані сп'яніння (стаття 215^1)» виключити, а слова «зберігання і збут самогону та інших міцних спиртних напоїв домашнього вироблення» замінити словами «спиртних напоїв і торгівля ними».

4. У пункті «а» частини третьої статті 43 слова «або у виховно-трудовому профілакторії» виключити.

5. У частині першій статті 47 і частині першій статті 52 слова «чи у виховно-трудовий профілакторій» виключити.

6. Статтю 54 доповнити частинами другою і третьою такого змісту:

«Особа, засуджена за діяння, караність якого законом усунена, підлягає звільненню від призначеного судом покарання.

Призначена засудженому міра покарання, що перевищує санкцію нововиданого закону, знижується до максимальної межі покарання, встановленого цим законом».

7. У частині першій статті 55:

доповнити частину пунктом 1^1 такого змісту:

«1^1) особи, які звільнені від відбування покарання або відбули покарання за діяння, караність яких законом усунено»;

пункт 2^1 виключити.

8. Доповнити примітку до статті 81 абзацами другим і третім такого змісту:

«У статтях 81—84, 86 цього Кодексу розкрадання визнається вчиненим у великих розмірах і вважається таким, що завдало великої шкоди державному чи колективному майну, якщо воно вчинено однією особою чи групою осіб на суму, яка в сто і більше разів перевищує мінімальний розмір заробітної плати, встановлений законодавством України.

У статті 86^1 цього Кодексу розкрадання державного або колективного майна визнається вчиненим в особливо великих розмірах, якщо воно вчинено однією особою чи групою осіб на суму, що в двісті п'ятдесят і більше разів перевищує мінімальний розмір заробітної плати, встановлений законодавством України».

9. Статтю 149 викласти в такій редакції:

«Стаття 149. Виготовлення спиртних напоїв і торгівля ними

Виготовлення або зберігання з метою продажу самогону чи інших міцних спиртних напоїв домашнього вироблення або виготовлення з цією метою апаратів для їх вироблення, а так само торгівля зазначеними спиртними напоями чи апаратами —

караються позбавленням волі на строк від одного до трьох років з конфіскацією майна чи без такої, або виправними роботами на строк до двох років з конфіскацією майна чи без такої, або штрафом від п'яти до десяти мінімальних розмірів заробітної плати.

Виготовлення з метою продажу без спеціального дозволу (ліцензії) пива, вина, горілчаних, лікерних та коньячних виробів або торгівля цими алкогольними напоями —

карається позбавленням волі на строк від одного року до п'яти років з конфіскацією майна чи без такої, або виправними роботами на строк до двох років з конфіскацією майна чи без такої, або штрафом від десяти до п'ятнадцяти мінімальних розмірів заробітної плати».

10. Примітку до статті 155^6 викласти в такій редакції:

«Примітка. Великим розміром неконтрольованого державою прибутку, передбаченим цією статтею, слід вважати прибуток на суму не менше семи з половиною встановлених законодавством України мінімальних розмірів заробітної плати, а особливо великим розміром — на суму не менше сорока мінімальних розмірів заробітної плати».

11. Статтю 168 доповнити приміткою такого змісту:

«Примітка. Великим розміром хабара, передбаченим цією статтею, вважається такий, що в п'ятдесят і більше разів перевищує мінімальний розмір заробітної плати, а особливо великим розміром — в сто п'ятдесят і більше разів перевищує встановлений законодавством України мінімальний розмір заробітної плати».

12. Із назви і тексту статті 183^4 слово «виховно-трудових» виключити.

13. Із статті 184 слова «чи виховно-трудового» виключити.

14. Диспозицію частини першої статті 215 викласти в такій редакції:

«Порушення правил безпеки руху та експлуатації транспорту особою, яка керує транспортним засобом, що спричинило потерпілому легкі чи середньої тяжкості тілесні ушкодження».

15. Статті 34^1, 85, 87^1, 87^2, 146, 147^1, 150, 151, 152, частину четверту статті 154, статті 154^1, 155^4, 156^1, 195, 195^1, 196, 197, 214 і 224^1 виключити.

II. Внести до Кримінально-процесуального кодексу Української РСР такі доповнення і зміни:

1. У статті 53^1:

частину першу викласти в такій редакції:

«У разі закриття кримінальної справи за відсутністю події злочину, відсутністю в діянні складу злочину або за недоведеністю участі особи у вчиненні злочину, а також у разі постановлення виправдувального вироку орган дізнання, слідчий, прокурор і суд зобов'язані роз'яснити особі порядок поновлення її порушених прав і вжити необхідних заходів до відшкодування шкоди, завданої особі внаслідок незаконних засудження, притягнення як обвинуваченого, затримання, застосування запобіжного заходу та у разі незаконного продовження виконання призначеного покарання у випадках, коли кримінальний закон, який усуває караність діяння, набрав чинності»;

у частині другій слова «Союзу РСР і Української РСР» замінити словом «України».

2. Із частини першої статті 111 цифри і слова «85», «частиною 4 статті 154», «155^4, 156^1», «195, 196», «197», «статтями 214, 215^1» і «частиною 1 статті 224^1» виключити.

3. У статті 112:

у частині першій цифри «147^1» і «195^1» виключити, слово і цифри «статтями 150—153» замінити словом і цифрами «статтею 153»;

із частини другої цифри і слова «87^1, 87^2», «статтею 154^1» і «частиною 2 статті 224^1, статтями» виключити;

із частини третьої цифри «147^1» виключити.

4. Статтю 4
ни п'ятої до
частиною тако

«Вирок не
рнений до ви
конуватися в
ження за дія
якого була ус
ним кри

У зв'
шосту і сьом
повідно част
восьмою.

5. Доповни
тею 405^1 тако

«Стаття 40
конання зако
няє від пока
м'якшує пока

Звільнення
і пом'якшенн
випадках, пе
тинами 2 і 3
мінального
ни, про
явою засудж
данням проку
що відає в
рання.

Ухвала су
ня від покар
шення покара
тільки на
встановле
становленн
юридичній с
цим судом».

6. У статт
частину п
«Кримінальн
раїни» допов
частиною ще
цього Кодек
«при викона
словами «вк
вання крим
ну, що має
відповідно
статті 54 Кр
дексу У

доповнити
частини дру
ною такого з

«Приведен
ність з нови
звільняє від
пом'якшує п
щодо осіб,
покарання, в
рядку, пере
нами 2 і 3
нального ко
ухвалою суд
бування пок

У зв'язку
третю і четв
повідно час
і п'ятою.

7. У стат
фри «85»,
ною 1 стат
ти, а слово
ми 196, 196
вом і ци
196^1».

8. У наз
го тексті н
раїнська Р
йменування

III. Внест
раїнської Р
ративні пра
домості Ве
раїнської Р
датом до №
кі доповнен

1. У стат
доповнит
стини перш
такого зміс

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про порядок введення в дію і застосування Закону України «Про внесення доповнень і змін до Кримінального кодексу України, Кримінально-процесуального кодексу Української РСР і Кодексу Української РСР про адміністративні правопорушення»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Ввести в дію Закон України «Про внесення доповнень і змін до Кримінального кодексу України, Кримінально-процесуального кодексу Української РСР і Кодексу Української РСР про адміністративні правопорушення» з моменту його опублікування.

2. Звільнити від відбування покарання осіб, засуджених за статтями 85, 87^1, 87^2, 146, 147^1, частиною першою статті 149, статтями 150, 151, 152, частиною четвертою статті 154, статтями 154^1, 155^4, 156^1, 195, 195^1, 196, 197, 214, 224^1.

Кримінальні справи щодо осіб, яких притягнуто до кримінальної відповідальності за ознаками зазначених статей Кримінального кодексу України, підлягають закриттю відповідно органами дізнання, слідства або судами, в провадженні яких знаходяться такі справи, у тому числі справи, вироки по яких ще не набрали чинності або не звернуті до виконання.

3. Органам прокуратури і внутрішніх справ за наявності підстав, передбачених статтями 6 і 54 Кримінального кодексу України, направити до судів за місцем винесення вироків або за місцем відбування покарання засудженими за статтями 81, 82, 83, 84, 86, 86^1, частинами другою і четвертою статті 149, частинами другими і третіми статей 155^6 і 168, частиною першою статті 215 Кримінального кодексу України, які не відбули покарання, відповідні матеріали для приведення вироків на них у відповідність з цим Законом.

4. Кримінальні справи за ознаками злочинів, зазначених у пункті 3 цієї Постанови, які перебувають у провадженні органів дізнання, попереднього слідства або розглянуті судами і вироки по яких на момент введення в дію Закону ще не набрали чинності, підлягають розгляду відповідно до цього Закону. При перегляді справ слід виходити з того, що розмір вчиненого розкрадання, одержаного хабара та неконтрольованого прибутку при незаконній торговельній діяльності як ознака відповідного складу злочину встановлюється з врахуванням розміру мінімальної заробітної плати, передбаченого законодавством, яке було чинним на момент закінчення або припинення злочинної діяльності.

У такому ж порядку підлягають перегляду справи, вироки по яких набрали чинності, але не звернуті до виконання.

5. Вироки щодо осіб, засуджених за статтями, зазначеними у пунктах 2 і 3 цієї Постанови, виконані на момент введення в дію цього Закону, перегляду в порядку, передбаченому пунктами 2, 3 і 4 Постанови, не підлягають.

6. У зв'язку з виключенням з Кримінального кодексу України частини 3 статті 23 і статті 34^1 замінити засудженим, які перебувають у виховно-трудових профілакторіях, невідбуту частину покарання, призначеного за вироками судів за статтею 114 Кримінального кодексу України, виправними роботами із розрахунку один день перебування в профілакторії на три дні виправних робіт, але не більш як на два роки виправних робіт.

7. З метою усунення причин самогоноваріння, створення умов для зменшення дефіциту алкогольних напоїв, більш повного використання для їх виготовлення місцевої сировини та поліпшення їх якості доручити Кабінету Міністрів України:

а) розробити Положення про порядок недержавного ліцензованого вироблення міцних спиртних напоїв, скоротивши термін ліцензування зазначеної діяльності та визначивши санкції за порушення правил використання ліцензій;

б) розглянути питання щодо встановлення підвищеного розміру оплати (до 10—100 мінімальних розмірів заробітної плати) за видачу ліцензії на вироблення міцних спиртних напоїв;

в) вжити необхідних заходів до стимулювання підприємницької діяльності по виготовленню вина, горілчаних, лікерних і коньячних виробів за ліцензіями відповідно до статті 4 Закону України «При підприємництво» і створення на місцях необхідних умов для виготовлення підприємствами різних форм власності вина та інших спиртних напоїв для громадян з їх сировини.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ

м. Київ
7 липня 1992 року

ЗАКОН УКРАЇНИ

...і змін до Кримінального кодексу України, ...уального кодексу Української РСР ...РСР про адміністративні правопорушення

...вил безпе-
...ації транс-
...ка керує
...обом, що
...ілому лег-
...жкості ті-
...».
... 85, 87^1,
...150, 151,
...ерту статті
...155^4, 156^1,
...97, 214 і

...імінально-
...одексу Ук-
...і доповнен-

...викласти в

...я криміна-
...відсутністю

події злочину, відсутністю в діянні складу злочину або за недоведеністю участі особи у вчиненні злочину, а також у разі постановлення виправдувального вироку орган дізнання, слідчий, прокурор і суд зобов'язані роз'яснити особі порядок поновлення її порушених прав і вжити необхідних заходів до відшкодування шкоди, завданої особі внаслідок незаконних засудження, притягнення як обвинуваченого, затримання, застосування запобіжного заходу та у разі незаконного продовження виконання призначеного покарання у випадках, коли кримінальний закон, який усуває караність діяння, набрав чинності»;

у частині другій слова «Союзу РСР і Української РСР» замінити словом «України».

2. Із частини першої статті 111 цифри і слова «85», «частиною 4 статті 154», «155^4, 156^1», «195, 196», «197», «статтями 214, 215^1» і «частиною 1 статті 224^1» виключити.

3. У статті 112:

у частині першій цифри «147^1» і «195^1» виключити, слово і цифри «статтями 150—153» замінити словом і цифрами «статтею 153»;

із частини другої цифри і слова «87^1, 87^2», «статтею 154^1» і «частиною 2 статті 224^1, статтями» виключити;

із частини третьої цифри «147^1» виключити.

4. Статтю 404 після частини п'ятої доповнити новою частиною такого змісту:

«Вирок не може бути звернений до виконання або виконуватися в частині засудження за діяння, караність якого була усунута нововиданим кри[...]альним за[...]ом».

У зв'[...]з цим [...]тини шосту і сьому вважати відповідно частинами сьомою і восьмою.

5. Доповнити Кодекс статтею 405^1 такого змісту:

«Стаття 405^1. Порядок виконання закону, який звільняє від покарання або пом'якшує покарання

Звільнення від покарання і пом'якшення покарання у випадках, передбачених частинами 2 і 3 статті 54 Кримінальн[...] кодексу [...]раїни, про[...]иться судом [...] заявою засудженого або за поданням прокурора чи органу, що відає виконанням покарання.

Ухвала суду про звільнення від покарання або пом'якшення покарання грунтується тільки на [...]тавин[...] справи, встановле[...] суд[...] при постановленн[...] вироку, та їх юридичній оцінці, яку дано цим судом».

6. У статті 409:

частину першу після слів «Кримінального кодексу України» доповнити словами «і частиною шостою статті 404 цього Кодексу», а після слів «при виконанні вироку» — словами «включаючи застосування кримінального закону, що має зворотну силу, відповідно до частин 2 і 3 статті 54 Кримінального кодексу У[...]їни»;

доповнити статтю після частини другої новою частиною такого змісту:

«Приведення у відповідність з новим законом, який звільняє від покарання або пом'якшує покарання, вироку щодо осіб, які відбувають покарання, вирішується в порядку, передбаченому частинами 2 і 3 статті 54 Кримінального кодексу України, ухвалою суду за місцем відбування покарання».

У зв'язку з цим частини третю і четверту вважати відповідно частинами четвертою і п'ятою.

7. У статті 425 слова і цифри «85», «156^1» і «частиною 1 статті 215^1» виключити, а слово і цифри «статтями 196, 196^1» замінити словом і цифрами «статтею 196^1».

8. У назві Кодексу та його тексті найменування «Українська РСР» замінити найменуванням «Україна».

III. Внести до Кодексу Української РСР про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради Української РСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122) такі доповнення і зміни:

1. У статті 51:

доповнити статтю після частини першої новою частиною такого змісту:

«Дрібне розкрадання державного або колективного майна, що призвело до розукомплектування автомобілів, тракторів, сільськогосподарської та іншої техніки при перевезенні залізничним, водним та іншим транспортом, а також у місцях постійного або тимчасового зберігання, —

тягне за собою накладення штрафу від одного до чотирьох мінімальних розмірів заробітної плати».

У зв'язку з цим частину другу вважати частиною третьою;

у частині третій слова «не перевищує п'ятдесяти карбованців» замінити словами «не перевищує мінімального розміру заробітної плати, встановленого законодавством України».

2. У статті 125 слова і цифри «частиною першою статті 129» замінити словами і цифрами «частинами першою і другою статті 129».

3. У статті 160^2 слова «якщо розмір наживи не перевищує трьохсот карбованців» замінити словами «якщо розмір цього прибутку не перевищує семи з половиною мінімальних розмірів заробітної плати».

4. Статтю 177^1 виключити.

5. Доповнити Кодекс статтею 212^1 такого змісту:

«Стаття 212^1. Повідомлення неправдивих відомостей органам загсу.

Утаювання обставин, що перешкоджають одруженню, або повідомлення завідомо неправдивих відомостей органам запису актів громадянського стану —

тягне за собою накладення штрафу до двох мінімальних розмірів заробітної плати».

6. У статті 218:

частину першу після цифр «212» доповнити цифрами «212^1»;

частину другу після цифр «211^2—211^6» доповнити цифрами «212^1».

7. Пункт 1 частини першої статті 255 доповнити абзацом такого змісту:

«органів запису актів громадянського стану (стаття 212^1)».

8. Із частин першої і другої статті 218, статті 219 та пункту 1 частини першої статті 255 цифри «177^1» виключити.

IV. Визнати такими, що втратили чинність:

Указ Президії Верховної Ради Української РСР від 26 січня 1983 року «Про затвердження Положення про виховно-трудовий профілакторій»;

Постанову Президії Верховної Ради Української РСР від 3 січня 1985 року «Про порядок застосування статті 214 Кримінального кодексу Української РСР» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1985 р., № 3, ст. 86).

Президент України
Л. КРАВЧУК

м. Київ
7 липня 1992 року

...АНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

...док введення в дію і застосування Закону ...о внесення доповнень і змін до Кримінального ...країни, Кримінально-процесуального кодексу ...нської РСР і Кодексу Української РСР ...ро адміністративні правопорушення»

...України
...Закон Ук-
...ння допов-
...имінально-
...и, Кримі-
...ного ко-
...РСР і Ко-
...РСР про
...правопору-
...його опу-

...відбуван-
...б, засудже-
...5, 87^1, 87^2,
...ою першою
...тями 150,
...ю четвер-
...статтями
...195, 195^1,
...24^1.
...рави щодо
...уто до кри-
...альності за
...них статей
...одексу Ук-
...закриттю
...ми дізнан-
...судами, в
...знаходять-
...тому чис-
...по яких ще
...ості або не
...ання.
...окуратури і
...за наяв-
...ередбачених
...Криміналь-
...країни, на-
...за місцем
...або за мі-
...покарання
...таттями 81,
...6^1, частина-
...ертою стат-
...другими і
...55^6 і 168,
...статті 215
...одексу Ук-
...були пока-
...матеріали
...вироків на

них у відповідність з цим Законом.

4. Кримінальні справи за ознаками злочинів, зазначених у пункті 3 цієї Постанови, які перебувають у провадженні органів дізнання, попереднього слідства або розглянуті судами і вироки по яких на момент введення в дію Закону ще не набрали чинності, підлягають розгляду відповідно до цього Закону. При перегляді справ слід виходити з того, що розмір вчиненого розкрадання, одержаного хабара та неконтрольованого прибутку при незаконній торговельній діяльності як ознака відповідного складу злочину встановлюється з врахуванням розміру мінімальної заробітної плати, передбаченого законодавством, яке було чинним на момент закінчення або припинення злочинної діяльності.

У такому ж порядку підлягають перегляду справи, вироки по яких набрали чинності, але не звернуті до виконання.

5. Вироки щодо осіб, засуджених за статтями, зазначеними у пунктах 2 і 3 цієї Постанови, виконані на момент введення в дію цього Закону, перегляду в порядку, передбаченому пунктами 2, 3 і 4 Постанови, не підлягають.

6. У зв'язку з виключенням з Кримінального кодексу України частини 3 статті 23 і статті 34^1 замінити засудженим, які перебувають у виховно-трудових профілакторіях, невідбуту частину покарання, призначеного за вироками судів за статтею 114 Кримінального кодексу України, виправними роботами із розрахунку один день перебування в профілакторії на три дні виправних робіт, але не більш як на два роки виправних робіт.

7. З метою усунення причин самогоноваріння, створення умов для зменшення дефіциту алкогольних напоїв, більш повного використання для їх виготовлення місцевої сировини та поліпшення їх якості доручити Кабінету Міністрів України:

а) розробити Положення про порядок недержавного ліцензованого вироблення міцних спиртних напоїв, скоротивши термін ліцензування зазначеної діяльності та визначивши санкції за порушення правил використання ліцензій;

б) розглянути питання щодо встановлення підвищеного розміру оплати (до 10—100 мінімальних розмірів заробітної плати) за видачу ліцензії на вироблення міцних спиртних напоїв;

в) вжити необхідних заходів до стимулювання підприємницької діяльності по виготовленню вина, горілчаних, лікерних та коньячних виробів за ліцензіями відповідно до статті 4 Закону України «При підприємництвс» і створення на місцях необхідних умов для виготовлення підприємствами різних форм власності вина та інших спиртних напоїв для громадян з їх сировини.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ

м. Київ
7 липня 1992 року

У КАБІНЕТІ МІНІСТ... І НАЦІОНАЛЬНОМУ Б...

Уряд України, Національний банк України розглянули стан розрахунків, функціонування платіжної системи та розрахункових документів у господарському обороті. Виходячи з необхідності надання підприємствам часу для освоєння прогресивних форм розрахунків, які забезпечують гарантоване прискорене одержання коштів, особливо на основі використання векселів, і для недопущення розривів установлених договорами господарських зв'язків з причин організаційного характеру пропонують усім підприємствам та установам банків керуватися таким:

1. Дозволити підприємствам незалежно від їх форм власності до кінця 1992 року використовувати розрахунки на території України із застосуванням платіжних вимог з попереднім акцептом платника.

2. У зв'язку з введенням у дію на початку 1993 року нової платіжної системи будуть використовуватись більш надійні в юридичному відношенні платіжні документи, що забезпечуватимуть реальне перерахування, швидке одержання коштів тільки на основі передбачених законами розпоряджень власників коштів. Підприємствам при формуванні та укладенні договорів про господарські відносини на 1993 рік необхідно передбачати в них форми розрахунків, що відповіда-

ють потребі, м...
го господарюва...
селями, платіж...
нями, чеками, ...
акредитивами, ...
рученнями. С...
слід звернути ...
ня векселя, як...
законом безум...
менту розрахун...
ви одержання ...
ки будуть на...
кредити, пов'...
суванням цієї ...
хунків.

3. Підприєм...
ційні банки ...
року повинні ...
хідну роботу ...
ня найбільш...
форм розраху...
із специфіки ...
ного клієнта, ...
ють найбільш...
часу між пост...
ції, наданими ...
одержання за ...

4. Форми ...
зразки розра...
ментів між ...
структурами ...
дуть установл...
повідності до ...
договорів і ...
банками до кл...

5. Комерці...
філії повинні ...
мувати всіх ...
про цю вказів...

В...
Прем'єр-мін...

В. П...
виконуючи...
Голови Пра...
нального ба...

ВАЖКИЙ ДІАЛОГ ЗІ С...

Відвідувачі однієї львівської аптеки нерідко потрапляли в незручне становище, наражаючись на мовчазність і проникливий погляд рецептора. Багато хто так і йшов від неї, не усвідомивши, що розмовляв з геть-чисто глухою людиною, яка читала розмову по губах.

Після травми голови рецепторні клітини майже повністю загинули, збереглася тільки функція провідника. Всебічно розвинута, товариська людина, вона сприйняла цю глибоко особисту трагедію як непоправний удар. А шанс здобути слух був у Київському науково-дослідному інституті отоларингології (директор — доктор медичних наук Д. Заболотний), а точніше — у відділенні слухопокращувальної хірургії професора Юрія Сушка. Кілька років тому інститут закупив у австрійської фірми «Мед Ел» кохлеарні імплантати для вживлення у внутрішнє вухо. Ця надзвичайно складна операція і процесор розміром з пачку від цигарок дозволяють повертати слух навіть безнадійно хворим. Пацієнтка зі Львова зголосилась на цю операцію однією з перших в Україні.

Сплинуло понад півроку. Нещодавно до професора Юрія Сушка прибув з візитом представник австрійської фірми Отто Классік, щоб подивитись на результати реабілітації слуху у поки що п'яти прооперованих хворих, а заразом — здійснити планову побудову фірмених процесорів.

...Хтось завбачливий приніс навіть відеокамеру, щоб знімати незвичну ситуацію. І ось у кріслі — львів'янка В. Її співбесідник прикриває рот аркушем паперу, аби во-

на не бачила, ...
губи.

— Ви що-...
операції?

— Нічого. ...
людьми шлях...
вання, читала...

— Як ви ...
рації?

— Гарно. ...
тика звуку де...

— Радіо? ...

— Радіо ...
візор — знач...
що там радіо...
чую шелест ...
хів, чого рані...
галі... Я знов...

Жінка звіл...
ступному па...

— Ваше ім...

— Валерій...

— Скільк...
відтоді, як в...
рацію?

— Скоро р...

— Як ви ...

— Добре. ...
незабаром по...
основної робо...

— А хто в...

— Юрист. ...

За юристо...
впоралась з ...
слуховування...
із Запоріжж...
професор Су...
чення — зад...
раїні почали ...
покращуваль...
реабілітації ...
хворим.

Проте існу...
проблеми. С...
рій коштує 1...
Три роки то...
купив їх обм...
вони вичерпу...
нині має кад...
реабілітувати...
має валюти.

А хворі, я...
вернути слух...
єї операції, ...
двері інститу...

...ксу України, ...кої РСР ...порушення

сля части- и новою місту:
бути зве- ня або ви- нні засуд- караність нововида- за... ом».
...тини жати від- сьомою і
декс стат- сту:
рядок ви- ний звіль- або по-
покарання рання у єних час- 54 Кри- Украї- ...м за- бо за по- и органу, ям пока-
звільнен- о пом'як- ...нтується ...прави, ...ри по- ...та їх нку дано
сля слів ...ксу Ук- овами «і атті 404 після слів ...ку» — застосу- ... зако- у силу, н 2 і 3 ного ко-
... після о части-
відповід- м, який ння або , вироку ...бувають ся в по- у части- ... Кримі- України, цем від-
частини ...ати від- твертою
ва і ци- «части- иключи- «стаття- ти сло- статтею
та йо- ня «Ук- ити на- ...а».
ксу Ук- дміністр- ня (Ві- ади Ук- р., до- 22) та- :
сля ча- стиною

«Дрібне розкрадання державного або колективного майна, що призвело до розукомплектування автомобілів, тракторів, сільськогосподарської та іншої техніки при перевезенні залізничним, водним та іншим транспортом, а також у місцях постійного або тимчасового зберігання, —

тягне за собою накладення штрафу від одного до чотирьох мінімальних розмірів заробітної плати».

У зв'язку з цим частину другу вважати частиною третьою;

у частині третій слова «не перевищує п'ятдесяти карбованців» замінити словами «не перевищує мінімального розміру заробітної плати, встановленого законодавством України».

2. У статті 125 слова і цифри «частиною першою статті 129» замінити словами і цифрами «частинами першою і другою статті 129».

3. У статті 160^2 слова «якщо розмір наживи не перевищує трьохсот карбованців» замінити словами «якщо розмір цього прибутку не перевищує семи з половиною мінімальних розмірів заробітної плати».

4. Статтю 177^1 виключити.

5. Доповнити Кодекс статтею 212^1 такого змісту:

«Стаття 212^1. Повідомлення неправдивих відомостей органам загсу.

Утаювання обставин, що перешкоджають одруженню, або повідомлення завідомо неправдивих відомостей органам запису актів громадянського стану —

тягне за собою накладення штрафу до двох мінімальних розмірів заробітної плати».

6. У статті 218:

частину першу після цифр «212» доповнити цифрами «212^1»;

частину другу після цифр «211^2—211^6» доповнити цифрами «212^1».

7. Пункт I частини першої статті 255 доповнити абзацом такого змісту:

«органів запису актів громадянського стану (стаття 212^1)».

8. Із частин першої і другої статті 218, статті 219 та пункту 1 частини першої статті 255 цифри «177^1» виключити.

IV. Визнати такими, що втратили чинність:

Указ Президії Верховної Ради Української РСР від 26 січня 1983 року «Про затвердження Положення про виховно-трудовий профілакторій»;

Постанову Президії Верховної Ради Української РСР від 3 січня 1985 року «Про порядок застосування статті 214 Кримінального кодексу Української РСР» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1985 р., № 3, ст. 86).

Президент України Л. КРАВЧУК

м. Київ
7 липня 1992 року

У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ І НАЦІОНАЛЬНОМУ БАНКУ

Уряд України, Національний банк України розглянули стан розрахунків, функціонування платіжної системи та розрахункових документів у господарському обороті. Виходячи з необхідності надання підприємствам часу для освоєння прогресивних форм розрахунків, які забезпечують гарантоване прискорене одержання коштів, особливо на основі використання векселів, і для недопущення розривів установлених договорами господарських зв'язків з причин організаційного характеру пропонують усім підприємствам та установам банків керуватися таким:

1. Дозволити підприємствам незалежно від їх форм власності до кінця 1992 року використовувати розрахунки на території України із застосуванням платіжних вимог з попереднім акцептом платника.

2. У зв'язку з введенням у дію на початку 1993 року нової платіжної системи будуть використовуватись більш надійні в юридичному відношенні платіжні документи, що забезпечуватимуть реальне перерахування, швидке одержання коштів тільки на основі передбачених законами розпоряджень власників коштів. Підприємствам при формуванні та укладенні договорів про господарські відносини на 1993 рік необхідно передбачати в них форми розрахунків, що відповідають потребі, методам сучасного господарювання, тобто векселями, платіжними дорученнями, чеками, безвідзивними акредитивами, вимогами-дорученнями. Особливу увагу слід звернути на застосування векселя, як гарантованого законом безумовного інструменту розрахунків та основи одержання кредиту. Банки будуть надавати пільгові кредити, пов'язані із застосуванням цієї форми розрахунків.

3. Підприємства, комерційні банки до кінця 1992 року повинні провести необхідну роботу щодо визначення найбільш прогресивних форм розрахунків, виходячи із специфіки діяльності кожного клієнта, які забезпечують найбільше скорочення часу між поставками продукції, наданими послугами та одержання за них оплати.

4. Форми розрахунків та зразки розрахункових документів між господарськими структурами інших країн будуть установлюватися у відповідності до міждержавних договорів і доводитимуться банками до клієнтів.

5. Комерційні банки, їхні філії повинні негайно інформувати всіх своїх клієнтів про цю вказівку.

В. П. ФОКІН,
Прем'єр-міністр України,

В. П. ТЕРПИЛО,
виконуючий обов'язки Голови Правління Національного банку України.

ВАЖКИЙ ДІАЛОГ ЗІ СВІТОМ

Відвідувачі однієї львівської аптеки нерідко потрапляли в незручне становище, наражаючись на мовчазність і проникливий погляд рецептора. Багато хто так і йшов від неї, не усвідомивши, що розмовляв з геть-чисто глухою людиною, яка читала розмову по губах.

Після травми голови рецепторні клітини майже повністю загинули, збереглася тільки функція провідника. Всебічно розвинута, товариська людина, вона сприйняла цю глибоко особисту трагедію як непоправний удар. А шанс здобути слух був у Київському науково-дослідному інституті отоларингології (директор — доктор медичних наук Д. Заболотний), а точніше — у відділенні слухопокращувальної хірургії професора Юрія Сушка. Кілька років тому інститут закупив у австрійської фірми «Мед Еl» кохлеарні імплантати для вживлення у внутрішнє вухо. Ця надзвичайно складна операція і процесор розміром з пачку від цигарок дозволяють повертати слух навіть безнадійно хворим. Пацієнтка зі Львова зголосилась на цю операцію однією з перших в Україні.

Спливло понад півроку. Нещодавно до професора Юрія Сушка прибув з візитом представник австрійської фірми Отто Классік, щоб подивитись на результати реабілітації слуху у поки що п'яти прооперованих хворих, а заразом — здійснити планову побудову фірмених процесорів.

...Хтось завбачливий приніс навіть відеокамеру, щоб знімати незвичну ситуацію. І ось у кріслі — львів'янка В. Її співбесідник прикриває рот аркушем паперу, аби вона не бачила, як ворушаться губи.

— Ви що-небудь чули до операції?

— Нічого. Спілкувалася з людьми шляхом переписування, читала по губах.

— Як ви чуєте після операції?

— Гарно. Можливо, акустика звуку дещо різкіша...

— Радіо? Телевізор?

— Радіо — гірше, телевізор — значно краще. Та що там радіо і телевізор! Я чую шелест дощу, спів птахів, чого раніше не чула взагалі... Я знову щаслива.

Жінка звільняє місце наступному пацієнту.

— Ваше ім'я?

— Валерій.

— Скільки часу спливло відтоді, як вам зробили операцію?

— Скоро рік.

— Як ви чуєте?

— Добре. Сподіваюсь, що незабаром повернусь до своєї основної роботи.

— А хто ви за фахом?

— Юрист.

За юристом невимушено впоралась з тестом «на прослуховування» оператор ЕОМ із Запоріжжя. Отто Классік професор Сушко і його оточення — задоволені. На Україні почали робити слухопокращувальні операції по реабілітації слуху глухим хворим.

Проте існує й тіньовий бік проблеми. Слуховий пристрій коштує 14 тисяч доларів. Три роки тому інститут закупив їх обмежену кількість, вони вичерпуються. Інститут нині має кадри і можливості реабілітувати слух, але не має валюти.

А хворі, яким можна повернути слух з допомогою цієї операції, вже стукають у двері інституту.

Сергій ВЛАД.

ЗАХИСТИТИ ПРАВА УКРАЇНЦІВ

Міністерство закордонних справ України привернуло увагу ряду міжнародних організацій до факту грубих порушень прав людини стосовно української меншини в колишній Югославії.

Йдеться про ситуацію, що склалася в районах Прньявор (Боснія і Герцеговина), Вуковар (Хорватія), в селах Міклушевці та Петрівці (Воєводина), які належать нині Сербії. В цих районах сербськими властями здійснюється дискримінаційна політика щодо несербських меншин. Українці, зокрема, піддаються постійним залякуванням, поліцейським обшукам. Їх виганяють з їхніх домівок, позбавляють майна, примушують до участі у воєнних діях. Вилучені майно і будинки передаються у власність сербським біженцям з Хорватії. Мають місце випадки жорстокої розправи з цивільним населенням.

Інформуючи міжнародні організації про ці факти, МЗС України наголосило на необхідності враховувати проблеми української меншини при розгляді питань захисту прав людини і прав меншин, при розподілі міжнародної гуманітарної допомоги на території колишньої Югославії.

(УКРІНФОРМ).

За безпеку миротворчих сил

У зв'язку з обстрілом українського підрозділу контингенту миротворчих сил ООН у Сараєві 31 липня цього року за дорученням уряду України постійний представник України при ООН В. Батюк зустрівся з заступниками Генерального секретаря ООН М. Гулдінгом та В. Петровським, шефом кабінету Генерального секретаря А. де Сото і головою Ради Безпеки у серпні місяці, постійним представником КНР при ООН послом Д. Лі. Генеральному секретарю ООН і голові Ради Безпеки були надіслані відповідні ноти.

Під час зустрічей до керівництва Секретаріату і Ради Безпеки ООН було доведено стурбованість уряду України ворожою акцією, вчиненою проти українського батальйону, наголошувалось на необхідності того, щоб ООН вжила ефективних заходів з метою розслідування інциденту і забезпечення безпеки військовослужбовців миротворчих сил ООН.

Керівництво ООН висловило глибоке співчуття з приводу втрат і повідомило про створення комісії для розслідування інциденту. Командування миротворчих сил ООН заявило протест уряду Боснії і Герцеговини, чиї війська вели бойові дії у провокаційній близькості до розташування військових підрозділів українського батальйону.

Керівництво Секретаріату ООН дало високу оцінку участі українського підрозділу в здійсненні миротворчої та гуманітарної місії міжнародного співтовариства в Сараєві, яка засвідчує відданість України у справі підтримання миру і міжнародної безпеки, реалізації високих принципів і цілей ООН.

(УКРІНФОРМ).

У ПРОКУРАТУРІ МІСТА КИЄВА

Прокуратурою міста Києва закінчено розслідування кримінальної справи по факту пожежі на квартирі та смерті народного депутата України Бойка Вадима Леонідовича, 1962 р. народження, які мали місце 14 лютого 1992 року.

У процесі розслідування кримінальної справи було проведено 22 судові експертизи та допитано біля 250 свідків.

Аналізуючи показання свідків, висновки експертів у справі, слідство дійшло такого висновку:

Бойко В. Л. 14 лютого 1992 року вирішував питання, пов'язані з майбутньою поїздкою у складі делегації Кабінету міністрів України в Іран. В цей день він перебував в приміщенні постійної Комісії Верховної Ради України і в телерадіокомпанії і близько 17 год. — 17 год. 10 хв. поїхав додому.

Приблизно о 17 год. 45 хв. в квартирі № 28 будинку № 14-б по вул. О. Довженка у місті Києві виникла пожежа.

За висновком пожежно-технічної експертизи пожежа в квартирі виникла внаслідок вибуху суміші парів бензину з повітрям, що супроводжувалось спалахом бензину. Вибух горючої пароповітряної суміші відбувається миттєво, тому стороння людина якщо перебувала б у кімнаті, не встигла б залишити її до початку пожежі, оскільки була б уражена вогнем.

Слідством встановлено, що Бойко В. Л. зберігав вдома бензин, при цьому використовував полиетиленову каністру для нехарчових та незаймистих продуктів, що підтверджується висновком експертизи.

Згідно з висновком судово-медичної експертизи смерть Бойка В. Л. настала внаслідок опіків тіла та верхніх дихальних шляхів вогнем, що супроводжувалось шоком, і яких-небудь пошкоджень на тілі загиблого, окрім дії високої температури, не виявлено. Смерть настала між 17 та 18 годинами 14.02.1992 р.

В ході розслідування не було встановлено, що Бойко В. Л. мав в своєму розпорядженні відомості та матеріали, які могли б загрожувати його життю.

Допитані по кримінальній справі свідки Маркевич О. М., Омельченко Г. О., Гончаренко О. В., Хмара С. І., Зорка О. Г. показали, що в публікаціях ними були висловлені особисті припущення про причини пожежі на квартирі та смерті Бойка В. Л., конкретних фактів щодо події вони не мають.

Таким чином, пожежа в квартирі № 28 будинку № 14-б по вул. О. Довженка в м. Києві та смерть гр-на Бойка В. Л., що мали місце 14 лютого 1992 року, були наслідком необережного поводження потерпілого з нафтопродуктами — бензином. Осіб, причетних до пожежі та смерті Бойка В. Л., — немає.

Прокурор міста Києва, державний радник юстиції 3-го класу
С. В. ЛОТЮК.

Отакої!

ФЛОТ ДЛЯ ДОНЬКИ ПРЕЗИДЕНТА

Телекоментатор Михайло Осокін у «Новостях» повідомив, що три сторожові катери одержали стратегічно важливе завдання охороняти відтинок узбережжя Криму, де на дачі відпочиває донька українського Президента.

До цієї сенсації варто, мабуть, додати, що у Леоніда Макаровича Кравчука доньки... немає.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.
Рівне.

Коротко

ГУМАНІТАРНИЙ ДЕСАНТ

Близько 25 тонн медикаментів, медичних інструментів та апаратури загальною вартістю близько півтора мільйона доларів доставив у Київ вантажний літак військово-повітряних сил США, який третього серпня приземлився у Бориспільському аеропорту. Цю гуманітарну допомогу надано з ініціативи американської організації «Мости до миру», яка уже близько шести років підтримує плідні контакти з Українською радою миру. До акції мають також пряме відношення й ряд інших громадських організацій двох країн.

Серед зустрічаючих вантаж у аеропорту був і посол США в Україні Роман Попадюк.

Укрінформ.

МИРНА СІЧ

У серпні на Чернігівщині біля села Шестовиці стала табором «Деснянська Січ». У ній — чотири курені, кільканадцять роїв хлопчаків та дівчат, що прибули сюди з Львівщини, Сумщини, Харківщини, Житомирщини та США за направленням Спілки української молоді.

Під керівництвом головного виховника Олени Потапенко з Чернігова, отця Романа з Філадельфії, американського педагога Ігоря Мірчука вони візьмуть участь у заходах, присвячених 50-річчю УПА, річниці незалежності України. Юні січовики нині займаються спортивною підготовкою, вивчають історію України, маршові пісні запорізького війська.

Сергій ПАВЛЕНКО.
Чернігів.

НА ПОЛЬЩУ НЕ ПРОПУСКАЮТЬ

У зв'язку з генеральною реконструкцією митного пункту «Ужгород» словацька сторона прийняла рішення зупинити на цей період туристичний та вантажний транзити через ЧСФР на Польщу.

Наш кор.

ВЕСЬ КОНГРЕС – У ПРЕЗИДІЇ?

Реалії

Заступник голови Руху О. Лавринович провів прес-конференцію, на якій висловив ставлення Руху до проведеного 2 серпня Конгресу національно-демократичних сил, до зустрічі керівників України та Росії у Ялті і до проведення референдуму стосовно розпуску Верховної Ради.

Рух, заявив О. Лавринович, з сумнівом ставиться до боєздатності Чорноморського флоту, підпорядкованого рішенням керівників України та Росії спільному командуванню. Що стосується розподілу активів і майна колишнього СРСР за кордоном, та сам по собі цей факт позитивний, але остаточний висновок можна буде зробити лише після публікації угод.

О. Лавринович розповів, як під час розмови з делегатами Конгресу від ДемПУ почув: «Членів Конгресу, схоже, не більше, ніж членів його президії». Так, сказав він при цьому, схоже, що лідери КНДС не поінформували членів організацій-засновників про істинну мету створення Конгресу. Один з журналістів сформулював її: будь-яка, хай хоч комуністична, але незалежна Україна. О. Лавринович на це відповів: «Майже так». Але, незважаючи на цей факт, заявив, що співпраця з КНДС Руху — можлива. І перша спільна акція — організація всеукраїнського референдуму з питання розпуску Верховної Ради і призначення нових виборів на багатопартійній основі, яку підтримали 28 організацій.

Костянтин ПАРИШКУРА.

Знай наших!

СТАЛЬ І НІЖНІСТЬ

Київський театр «Каскадер» — володар «Золотого меча» 1992 року.

Нещодавно наші земляки повернулися з Польщі, де проходив XVI міжнародний лицарський турнір — неофіційний чемпіонат континенту. Обігравши сильні команди господарів турніру, Росії, Італії, інших країн, кияни вдруге підряд вийшли переможцями.

Театр-чемпіон! Це дещо незвичне понятійне кліше цілком відповідає суті унікального культурного явища, що ним є «Каскадер». Майстри історичного фехтування працюють водночас у мистецькій і спортивній сферах, на найвищому рівні представляють Україну в престижних міжнародних змаганнях.

До речі, шоу-група театру визнана кращою показовою групою турніру.

Ближче познайомитися з майстерністю українських лицарів мають бажання представники ділових кіл Європи і Близького Сходу. В одному з останніх факсів з Іспанії високо оцінюється майстерність каскадерів, висловлюється сподівання на «тривале, плідне співробітництво».

Художній керівник театру, постановник трюків Ігор Мисливий характеризує стиль колективу як «сталь і ніжність».

Олександр ЮРЧИК.
Фото автора.

У НАЦІОНАЛЬНОМУ БАНКУ УКРАЇНИ

Національним банком України 5 серпня 1992 року встановлюється курс карбованця і купона до іноземних валют.

1 австралійський долар 119-86
1 австрійський шилінг 15-60
1 англійський фунт стерлінгів 309-81
10 бельгійських франків 53-00
1 німецька марка 109-16
1 голландський гульден 96-81
1 датська крона 28-38
100 італійських лір 14-46
1 канадський долар 136-40
1 норвезька крона 27-76
1 долар США 161-40
1 фінська марка 39-85
1 французький франк 32-34
1 шведська крона 30-08
1 швейцарський франк 121-95
10 японських ієн 12-68
1 ЕКЮ 22-55
10 іспанських песет 17-17
10 грецьких драхм 8-88
1 ірландський фунт 290-52
1 ісландська крона 3-02
1 кувейтський динар 554-26
10 ліванських фунтів 0-74
10 португальних ескудо 12-86
1 сингапурський долар 100-25
10 турецьких лір 0-23
1 естонська крона 13-65
1 долар США по розрахунках із Індією в 1992 році 161-40

Валютний коефіцієнт купона до карбованця при здійсненні неторговельних операцій складає 1,0

Барселона-92

ТАБЛО ІГОР

Академічне веслування. Четвірка парна. Жінки. 1. Німеччина, 2. Румунія, 3. ОК (Катерина Ходатович — Білорусь, Антоніна Зеликович — Росія, Тетяна Устюжаніна — Україна, Маріуполь, Олена Хлопцева — Білорусь).

Стрільба з лука. Командні змагання, жінки. 1. Корея, 2. КНР, 3. ОК. **Чоловіки.** Іспанія.

Бадмінтон. Одиночний розряд. Жінки. С. Сусанті (Індонезія). **Чоловіки.** А. Буді-Кусума (Індонезія) **Парний розряд. Жінки.** Корея. **Чоловіки.** Корея.

Настільний теніс. Парний розряд. Чоловіки. КНР.

Стрибки у воду. Вишка, чоловіки. Сунь Шувей (КНР).

Кінний спорт. Подолання перешкод. Командна першість. Нідерланди.

Парусний спорт. «Солінг». Данія.

Фехтування. Рапіра. Командні змагання. Жінки. Італія.

Важка атлетика. Понад 110 кг. 1. О. Курлович, 2. О. Тараненко (обидва — ОК, Білорусь).

Після десяти днів Олімпіади найбільше медалей здобула Об'єднана команда — 81 (золоті 33, срібні — 28, бронзові— 20. Далі йдуть: США — 68 (20, 26, 22), Німеччина — 51 (16, 13, 22), КНР — 48 (15, 19, 14), Франція — 24 (7, 4, 13), Австралія — 23 (6, 8, 9)...

Учора на Олімпійських іграх розігрувалося 12 комплектів медалей.

Теніс

У призери — з першої спроби

На чудових кортах «Ротвайс» у Берліні пройшов чемпіонат Європи з тенісу серед юнаків та дівчат. З колишнього СРСР у ньому брали участь команди Естонії, Латвії і збірна СНД, до якої входили спортсмени Росії, Казахстану, Білорусі тощо. І жоден з членів тих команд не підіймався на п'єдестал пошани. А от збірна України, яка виступала вперше самостійно на такому турнірі, показала непогані результати. До речі наш колектив очолювали відомі тренери Герман Беньямінов і Марина Крошина. Пан Беньямінов, як відомо, президент Федерації тенісу України. Він і розповів нашому кореспондентові про поєдинки на берлінських кортах:

— Змагання проходили у кількох вікових групах. В особистих — медалей ми не здобули. А от у парному розряді серед дівчат (1974—1975 років народження) український дует у складі Наталки Бондаренко з київського «Динамо» і Габріели Белані з Тячева здобув срібні нагороди. Наші дівчатка в тій боротьбі поступилися в фіналі французьким однолітк[ам]. Хоча фахівці з найсильніш[их] тенісних держав світу, знаючи про наші складні матеріальні умови, дали високу оцінку українським тенісистам. Багато схвальних слів говорилося про киянина Андрія Медведєва, про нещодавню блискучу перемогу української зірки в розіграші Кубка «Мерседес» у Гамбурзі...

Щось новеньке

ГУБА—НЕ ДУРА!

Хай вибачить мені читач спогад більш як десятирічної давнини, але київська гауптвахта тих часів мала стійку репутацію трудової виправної колонії для військовослужбовців, в якій на шлях істинний наставляла особисто людина з образом мислення унтера Пришибєєва і зірочками прапорщика, яка обіймала майорську посаду. Вона відчувала задоволення, для прикладу, від того, як за несамовитою вводною «Пожежа!» арештовані гепалися у асфальт, який плавився при 35-градусній спеці — й повзали, кілька годин підряд точно по периметру стройового плацу. Історія тодішньої гауптвахти була примітною й тим, що в цьому будинку при царі була в'язниця, звідки, подейкували, «бігав» сам Григорій Котовський. А в унтерпришибєєвський період ніхто з покараних звідси не виходив без «депе» — неодноразових тридобових доважків самого начальника гауптвахти.

Усього цього нинішній куратор київської гауптвахти, заступник коменданта полковник Олександр Кульга міг і не знати, бо обійняв цю посаду, вже коли вищезгадана гауптвахта не тільки змінилася за своїм змістом, але й переїхала з Печерська на Солом'янку. Не минуло й року, як її відвідали народні депутати України й жінки з Комітету матерів, які понаслуховувалися про порядки дореформеної «губи». Приймав їх Олександр Кульга і розповідав те саме, що й мені:

— Гауптвахта призначається для відбуття дисциплінарних покарань й арештів до 3-х місяців, визначених вироками трибуналу. Вона розрахована на 147 осіб (нині їх там 42) й ділиться на три відділення: в одному містяться офіцери й прапорщики, в другому — солдати, які відбувають загальні дисциплінарні покарання, у третьому — ті ж інші, однак у повній ізоляції. Що стосується військовослужбовців, яких підозрюють у здійсненні кримінальних злочинів, то вони містяться у слідчому ізоляторі МВС...

Виявляється, від порядків десятирічної давнини не залишилося й сліду. «Губарів» не вивозять на виснажливі роботи на будівельні об'єкти, заводи й фабрики, уся фізична праця — прибирання внутрішньої й навколишньої території, упорядкування військових містечок. Офіцерам і прапорщикам взагалі «лафа» — вони вивчають разом з арештованими військові статути, а від прибирання території звільнені. Харчування — триразове, ситне, з одного казана й за тими самими нормами, що й у звичайній військовій частині. А з часом гауптвахта перестане поступатися санаторіям відпочинку для цивільних! На думку деяких військових, солдатики вже зметикували, як просто і майже з комфортом подивитися на столицю України — вони умисно йдуть на здійснення незначних дисциплінарних проступків, серед яких на першому місці, зрозуміло, самоволка, розпиття спиртних напоїв, рідше — нестатутні порушення.

Олександр Кульга визнає, що арешт — малоефективний захід для офіцера, час, мовляв, впровадити в армії систему матеріального стягнення за порушення статутних вимог. Те саме я чув від багатьох офіцерів України. Вони вимогливі до себе, але хочуть бути вимогливими й до солдатів. Адже дисципліна в армії падає. І не списати тут все на витрати військової реформи! Три з чотирьох військових статутів належить затверджувати Верховній Раді. Від того, які статути прийдуть у Збройні Сили нашої держави, залежатиме, якою буде армія: дієздатною чи аморфною, котра від'їжджає на гауптвахту, як на свято.

Сергій ВЛАД.
Київ.

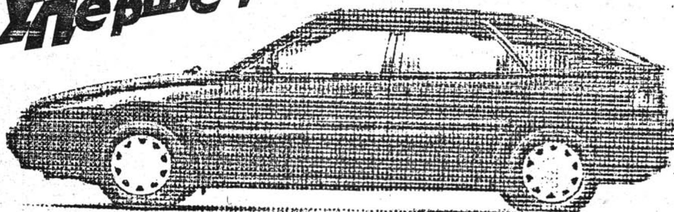
ОЛІМПІЙСЬКА МОЗАЇКА

Царем Мідасом, який перетворював усе, до чого доторкувався, на золото, називають на Олімпіаді короля Хуана Карлоса. Щоразу, коли лунає іспанський гімн, поряд з переможцями на помості стояли король або королева, а інколи і обоє разом. Вони перетворилися на своєрідний талісман іспанської команди і принесли їй удачу у волейболі, ватерполо...

* * *

Спортсмени, які завершили виступи (вдало або ні), не бажають залишати Олімпійське селище. І з кожним днем їх стає все більше і більше. Річ у тім, що вперше за всю історію Ігор проживання, харчування, транспорт і навіть розваги в селищі надаються безкоштовно. Природно, ніхто не хоче залишати цей затишний куточок. Така ситуація викликає справедливе хвилювання в організаторів Олімпіади. «Справа не в матеріальних витратах,— заявив представник Оргкомітету Ігор Жозеп Мануель Абад.— вони передбачені бюджетом. Але нам хотілося б зберегти в селищі клімат, який сприяв би найліпшій концентрації спортсменів, які ще продовжують олімпійські змагання».

Уперше!



Літній розпродаж за карбованці.

mazda 323

Комерційний центр «Подолянка» реалізує зі складу у Києві нові автомобілі «MAZDA 323» (липень 1992 р.в.).

Гарантія 1.5 року. Технічне обслуговування за карбованці.

Адреса: м.Київ, вул. Сагайдачного, 31.
Телефони: 416-55-06, 416-55-09.

ФІНАНСОВА ГРУПА «ЗОНД»

Представництво в Україні:
257022, Черкаси, вул. Горького, 6.

Тел, (8-0472) 433-301, 478-522

Шановний керівник!

Фінансова група «ЗОНД», що спеціалізується в галузі інвестиційних операцій, пропонує Вашій увазі свої послуги:

Термінове переведення грошових платежів від організацій Росії організаціям України. Умовою здійснення переводу є наявність суми платежу на рахунку російського партнера;

Оперативна конвертація грошових засобів організацій, в т. ч. безготівкових сум в готівкову валюту;

Гарантоване розміщення готівкових і безготівкових грошових засобів підприємств на зручний строк під 64 проценти річних.

Будемо вельми раді, якщо наше партнерство вирішить Ваші проблеми!
З повагою правління групи «Зонд».

Деловая



жизнь

Региональный журнал «Деловая жизнь» (г. Харьков) уже успели оценить деловые люди 84 городов Украины и СНГ, бизнесмены Англии, Германии, США, Японии и других стран.

Мы были бы рады предоставить вам возможность преуспеть в коммерческих делах с помощью нашего издания.

Журнал издается ежемесячно. Коммерческие предложения подписчиков публикуются бесплатно.

Об условиях подписки — по телефону в Харькове: (0572) 43-11-89, 47-71-45.

МП ТКП

Реализуем со склада в Одессе фанеру толщ. 10, 12, 16 и 19 мм. Размеры листа: 1220×1220 и 1220×2440 мм.
с 10 до 16.

Украинско-российская финансовая компания

«LLAMA»

осуществляет срочные платежи между Украиной и Россией.

Тел.: (8452) 24-86-29
(8452) 24-15-34



ALICJA

ДО УВАГИ АВТОЛЮБИТЕЛІВ

Польське комерційне підприємство-магазин «Аліція» пропонує запасні частини для автомобілів іномарок. Зробивши попереднє замовлення, ви позбудетесь проблем з ремонтом.

Оплата в ВКВ.

Наша адреса: Київська область, Біла Церква, вул. Славіна, 3, тел. (263) 6-73-11.

ДЛЯ ВАС — ПАРФУМЕРІЯ

Польське комерційне підприємство-магазин «Аліція» пропонує оптові поставки парфумерних виробів та миючих засобів. В асортименті — лаки, фарби, тіні, одеколони, дезодоранти, креми, духи, пральні порошки тощо.

Розрахунок як готівкою, так і безготівково. Оптовим покупцям — скидка. Оплата в купонах, карбованцях та ВКВ.

Наша адреса: Київська область, Біла Церква, вул. Славіна, 3, тел. (263) 6-73-11.

Ми чекаємо на вас!

Готується до друку довідник адрес, телефонів і видів діяльності київських підприємств та організацій «УВЕСЬ ДІЛОВИЙ КИЇВ» тиражем 2000000 примірників. Його безплатно отримає кожна київська сім'я.

Час прийому оголошень не безмежний. Чекаємо на вас по телефонах: **245-39-80, 245-40-14 з 14-ї до 18-ї години.**

Организация реализует со склада в КИЕВЕ СЕГОДНЯ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ IBM PC AT 286/287:

16 МГц, ОЗУ 1 Мб, винчестеры 42 и 40 Мб, дисководы 3.5" и 5.25", мониторы SUPER YGA и YGA (SAMSUNG), широкие принтеры MICROLINE 183 (JAPAN) и HYUNDAI 920, мыши. ЦЕНА ОДНОГО КОМПЬЮТЕРА СЕГОДНЯ ОТ 298.5 тыс. руб. до 200.0 тыс. руб.

Телефон в Киеве: 274-50-16 (с 10.00 до 19.00).

19—20 сентября Киевским Союзом социальной защиты военнослужащих, отставников и членов их семей «Созидатель» будет проведена республиканская научно-практическая конференция «Социальные проблемы военнослужащих и политическая стабильность на Украине в переходный к рыночным отношениям период».

Цель форума — анализ эффективности действия принятых на Украине государственными органами законов и постановлений, по вопросам социальной защиты военнослужащих, обобщение накопленного в этом направлении положительного опыта, выработка программы необходимых мер по снижению нарастающей среди военнослужащих социальной и политической напряженности.

Для выяснения реального положения дел в этой области на конференцию приглашаются представители общественности всех военных гарнизонов Украины. Политические партии, движения, заинтересованные государственные, общественные и коммерческие организации, желающие принять участие в подготовке и проведении конференции могут подать заявки по тел. 228-66-19, или по адресу: г. Киев, ул. Софиевская, 4, 1-й этаж (с 10 до 15 ч.).

Планируется издание материалов конференции. Для проживания иногородних будет сниматься гостиница.

Председатель подготовительного комитета подполковник В. ЛАРЦЕВ.

Експрес-новини

МАКЕДОНІЯ — ЯБЛУКО РОЗБРАТУ

Завершився візит Президента Росії Єльцина в Болгарію, під час якого він висловився за те, щоб визнати незалежність республіки Македонія. Це, на думку Президента, дасть змогу запобігти ескалації бойових дій на Балканах.

Представник міністерства закордонних справ Греції розцінив виступ Єльцина як такий, що матиме негативні наслідки у відносинах між Росією і Грецією. За його словами, Посол Греції в Росії отримав вказівку заявити протест з приводу заяви Єльцина.

БЛАГОРОДНИЙ ЖЕСТ «ДРЕЗДНЕР БАНКУ»

Приймати карбованці з СНД для часткової сплати процентів за заборгованості закликав банки Німеччини «Дрезднер банк». Голова правління цього банку наголосив, що банки повинні надати СНД часткову відстрочку для виплати процентів за позики.

БУДЕ ЗБРОЯ — БУДЕ ВОЛЯ

З проханням відмінити заборону на продаж зброї Боснії й Герцеговині звернулися представники цієї держави до Ради Безпеки ООН. За їхніми словами, це дасть змогу Боснії й Герцеговині захиститися від сербської агресії.

Ембарго на продаж зброї було введено в зв'язку з війною. Воно розповсюджується на всі республіки колишньої Югославії.

УМОВИ ЕМБАРГО ВИКОНУЮТЬСЯ

Румунія виконує умови економічного ембарго проти республік колишньої Югославії. Як сказав помічник держсекретаря США з європейських справ Найлз, Румунія завірила ООН у тому, що вона дотримується заборони на постачання нафти в Сербію й Чорногорію, оскільки вони відіграють активну роль у громадянській війні в Боснії й Герцеговині.

АЕРОПІРАТ БОЇТЬСЯ «ЗОНИ»

Уряд Швеції розглянув заяву про надання політичного притулку громадянинові Росії Мокрецову. Два роки тому Мокрецов викрав літак Аерофлоту і посадив його у Стокгольмі. Нині повітряного пірата звільнено з тюрми після того, як він відсидів половину терміну ув'язнення. Мокрецов заявив: якщо його повернуть на Батьківщину, то там йому знову «світитимуть» грати.

ПАМ'ЯТІ РАУЛЯ ВАЛЛЕНБЕРГА

У Будапешті відкрилася пам'ятна виставка, присвячена життю й діяльності шведського дипломата Валленберга. Він врятував десятки тисяч євреїв та інших угорських громадян від нацистської депортації в роки другої світової війни. Після арешту Валленберга радянськими спецслужбами доля дипломата довгі роки залишалася невідомою.

НАША ІСТОРІЯ: ПОГЛЯД З ПАРИЖА

Цікава людина

Чи траплялося вам, починаючи листування з Парижем угорською мовою з тібетських проблем, — а саме так я заочно познайомився з Бернаром Ле Калло — кінець кінцем з'ясувати, що він не угорський емігрант, а з діда-прадіда француз, та ще й, крім орієнталістики, кохається на історії України? Ось так: від угорського тібетолога Шандора Чоми Кьорьоші ми прийшли до УНР, М. Грушевського та Великого Кобзаря.



Бернар Ле Калло народився в Гаврі. Тепер йому 66 років, і після Сорбонни та багаторічної дипломатичної праці він володіє угорською, фінською, естонською, сербо-хорватською, новогрецькою та російською, не кажучи вже про три основні європейські мови.

Пан Ле Калло — заступник голови Фінно-угорського товариства Франції, член президії Азіатського товариства, член Спілки письменників Франції — людина, яка останні 10 років працює в парламенті своєї країни науковим радником.

Тому утричі поціновані мають бути нами, українцями, зусилля освіченого та досвідченого фахівця, які націлені на пропагування вірного погляду на історію України. А саме цьому слугує стаття Б. Ле Калло під заголовком «Чому Україна?» в Бюлетені Міжнародного інституту східних цивілізацій. Епіграфом до неї можуть бути його слова: «Я писав цю роботу, знаючи, що мої земляки не мають щонайменшої гадки про Україну. У кращому випадку вони ототожнюють українців з росіянами, не підозрюючи навіть про різницю між цими етносами».

Робота висвітлює історію України-Русі від Аскольда до Л. Кравчука, стверджуючи, що ця земля не чиясь околиця, а держава з трагічною долею, яка має у своєму Пантеоні історичні постаті європейського масштабу: святих Антонія і Феодосія — засновників Києво-Печерського монастиря і усієї руської православної духовності, Ярослава Мудрого, Б. Хмельницького, П. Орлика, І. Мазепу, М. Грушевського. Розповідаючи французам, зокрема, про XX століття в Україні, автор не поминає терор колективізації і голодомору 1932—1933 років, період 1945—1990 років в історії України називає «Фікцією», маючи на увазі безправне існування України в Союзі, її фіктивне представництво в ООН, безсоромну надіндустріалізацію, та як наслідок, екологічну катастрофу Чорнобиля.

У роботі над статтею «Чому Україна?» Б. Ле Калло використовував багатющі фонди Української бібліотеки в Парижі, а тому висловлює щиру подяку її директору В. Михальчуку.

Недарма кажуть: щоб осягнути велике, потрібна відстань. Тому радіймо, що у Франції «нас розуміють»! І не тільки українська діаспора, але й політично неупереджені, авторитетні та, головне, чесні люди.

Михайло ЮНГЕР.

На фото: Бернар Ле Калло.

Проблеми

Багато худоби — це погано?

Неврожай у Латвії цього року призведе не лише до різкого підвищення цін на хліб, який доведеться закуповувати на Заході, а й до значного зниження поголів'я худоби.

«Нам доведеться забити худобу, щоб вона згодом не загинула на прив'язі», — заявив заступник міністра сільського господарства країни Шкеле.

За прогнозами спеціалістів, кількість великої рогатої худоби доведеться скоротити на 237 тисяч голів, у тому числі на 78 тисяч корів. Це майже 20 відсотків від загального поголів'я великої рогатої худоби.

Певна кількість худоби перейде у власність індивідуальних господарів, однак більша частина підлягає ліквідації. Забій худоби пов'язаний з деякими проблемами.

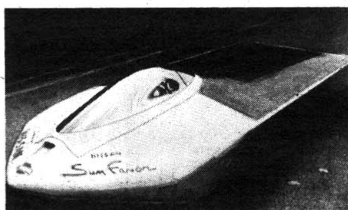
Уже сьогодні немає можливості реалізувати всю м'ясну продукцію. У великій кількості вона осідає в холодильниках. У переробних підприємств немає коштів, щоб заплатити виробникам, тому можливе виникнення нової великої заборгованості.

Шкеле бачить вихід ось у чому: урядові необхідно терміново знайти приблизно один мільярд карбованців, щоб закупити продукцію для державних резервів. Ці запаси м'яса, за словами міністра, можна буде використати для забезпечення населення у зимовий період, коли кількість худоби буде мінімальна.

Олександр ЧЕРЕВЧЕНКО.
Рига.

Фотофакт

Японська автомобілебудівна компанія «Ніссан» закінчила розробку експериментальної моделі автомобіля, що використовує екологічно чисту енергію сонця. Сонячні батареї розташовані на хвостовій частині одномісної машини. «Сан Фейвор» (на знімку) — таку назву дали своїй новинці розробники — розвиває максимальну швидкість близько 120 км на годину. Представники компанії вважають, що за екологічно чистими автомобілями велике майбутнє.



Телефото Рейтер — ТАРС.

Власкори повідомляють

Душанбе

ХЛІБ — НА СОЛОМУ

Жнива в Таджикистані, по суті, провалили, що випливає з повідомлення Міністерства сільського господарства республіки. Скошено лише невелику частину зернового клину, а 87 відсотків землі поки що чекають рук.

За умов спекотного клімату переспілий хліб не може довго стояти. Вже сьогодні спостерігається його масове осипання. Завтра на цих полях можна буде заготовляти лише солому.

Зважаючи на те, що більш як половина комбайнів стоїть на приколі, навряд чи можна розраховувати на прискорення темпів збирання. Мінсільгосп попереджає: й без того тяжке економічне становище Таджикистану ще більше ускладнюється.

Юрій КУШКО.

Телебачення

П'ЯТНИЦЯ

7 СЕРПНЯ

І ПРОГРАМА УТ

8.00 З восьмої до дев'ятої.
9.00 Художній фільм «Бермудський трикутник».
10.30 Мелодії екрана.
11.00 Канал «Д».
12.00 УТН.
16.00 УТН.
16.05 Для дітей. «Морський вовк». Лялькова вистава.
16.50 В. Зубицький. Балет «Гей, козаки». Вистава Київського дитячого музичного театру.
17.50 Документальний телефільм «Музика підводного світу».
18.00 Фільм-концерт «Кобзо моя».
19.00 УТН.
19.10 Мультфільм.
19.30 Розповідь про неспокій. М. Грушевський.
20.20 Виступає ансамбль «Графська пристань».
20.40 Реклама.
20.45 На добраніч, діти!
21.00 Дніпро.
21.40 Вперше на екрані УТ. Художній фільм «Злодії в законі».
23.10 УТН.
23.25 Концерт оперних зірок України.

І КАНАЛ «ОСТАНКІНО»

5.00 Новини.
5.20 Ранкова гімнастика.
5.30 «Ранок».
7.50 Мультфільм.
8.00 Новини.
8.20 «Багаті теж плачуть».
9.05 Мультфільми.
9.30 «Про що дзвонять дзвони» (Перм).
10.00 XXV літні Олімпійські ігри.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.25 На XXV літніх Олімпійських іграх.
12.55 «Циркачата». Документальний телефільм.
13.15 Бридж.
13.40 Бізнес-клас.
13.55 Блокнот.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 XXV літні Олімпійські ігри.
15.45 «У пошуках капітана Гранта». Художній телефільм.
17.00 Новини.
17.25 Людина і закон.
17.55 Прем'єра художнього телефільму «Пригоди чорного красунчика». 4 серія.
18.20 ТБ «Нева». Хто з нами?
18.40 Щоденник XXV літніх Олімпійських ігор.
18.50 «Поле чудес».
19.45 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.40 XXV літні Олімпійські ігри. У перерві — 23.00 Новини.
0.30 «Танці, танці, танці». «Зірки бального танцю Росії та США».

КАНАЛ «РОСІЯ», II ПРОГРАМА УТ

7.00 Вісті.
7.20 Реклама.
7.25 Час ділових людей.
7.55 Дозвілля.
8.10 «Минуло 20 років...» Телефільм.
8.40 М-трест.
8.55 Мульти-пульти.
9.05 «Санта-Барбара». 64 серія.
9.55 XXV літні Олімпійські ігри. Щоденник Олімпіади. Легка атлетика. Баскетбол (чоловіки).
12.55 Спорт-шоу.
13.00 Вісті.
13.20 Свічадо.
14.50 XXV літні Олімпійські ігри. Бокс. Теніс.
16.55 Тінко.
17.00 XXV літні Олімпійські ігри. Легка атлетика. (У перерві — реклама, вісті, свято кожен день).
19.00 Київська панорама.
19.20 XXV літні Олімпійські ігри. Легка атлетика.
22.00 Вісті.
22.20 Спорт-шоу.
22.25 Програма «ЕКП». Екран кримінальних повідомлень.
22.35 XXV літні Олімпійські ігри. Легка атлетика. Волейбол. (жінки).

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК — ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДКОЛЕГІЯ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр БІЛИК, заступник головного редактора; Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, оглядач, завідуючий відділом культури; Борис СИДОРЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, редактор відділу кореспондентської мережі; Віталій СУДДЯ, відповідальний секретар.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61, 441-89-46; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-44.
⊙ Рукописів не повертаємо.
⊙ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

☆ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій
☆ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Загальний тираж 447.500

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Зам. 0311148.
1 2 3 4 5 6 7 8 9